



## HOTĂRÂREA nr. 309

privind aprobarea Acordului de Parteneriat și a cheltuielilor necesare realizării proiectului "Creșterea accesibilității transfrontaliere prin modernizarea infrastructurii de interes local din județul Iași și Raionul Sîngerei" - obiectivul "Modernizarea DJ 249A pe sectorul cuprins între localitățile Mănzătești și Ungheni, KM 12+139 – km 18+359"

**Consiliul Județean Iași;**

**Având în vedere:**

- Referatul de aprobare nr. 34484/19.11.2020 la proiectul de hotărâre privind aprobarea Acordului de Parteneriat și a cheltuielilor necesare realizării proiectului "Creșterea accesibilității transfrontaliere prin modernizarea infrastructurii de interes local din județul Iași și Raionul Sîngerei" - obiectivul "Modernizarea DJ 249A pe sectorul cuprins între localitățile Mănzătești și Ungheni, KM 12+139 – km 18+359";

- Raportul de specialitate nr. 34486/19.11.2020 emis de către Serviciul Proiecte și Parteneriate- Direcția Proiecte și Dezvoltare Durabilă, din cadrul Consiliului Județean Iași;

- Hotărârea nr. 19/31.01.2018 de aprobare a realizării proiectului "Creșterea accesibilității transfrontaliere prin modernizarea infrastructurii de interes local din județul Iași și Raionul Sîngerei" de către Județul Iași – prin Consiliul Județean Iași, în calitate de Lider de proiect în parteneriat cu Raionul Sîngerei – Consiliul Raional Sîngerei și alocarea din excedentul Consiliului Județean pentru anul 2018 a sumelor necesare pentru elaborarea documentației tehnico-economice (expertiză tehnică, studiul de fezabilitate, documentații pentru obținere avize solicitate prin Certificatele de Urbanism, studii de teren), cât și sumele necesare achiziționării serviciilor de consultanță management de proiect pentru elaborarea și depunerea cererii de finanțare;

- Hotărârea Consiliului Județean nr. 291/24.09.2019 privind aprobarea indicatorilor tehnico-economice pentru obiectivul de investiții "Modernizarea DJ 249A pe sectorul cuprins între localitățile Mănzătești și Ungheni, KM 12+139-km 18+359", din cadrul proiectului "Creșterea accesibilității transfrontaliere prin modernizarea infrastructurii de interes local din județul Iași și Raionul Sîngerei", realizat de către județul Iași- prin Consiliul Județean Iași, în calitate de Lider de proiect în parteneriat cu Raionul Sîngerei- Consiliul Raional Sîngerei;

- Contractul nr. 25128/24.08.2018 de servicii de proiectare încheiat între județul Iași- Consiliul Județean Iași și SC MEM PROJECT CONSTRUCT SRL pentru realizarea documentațiilor tehnico-economice constând în: studiu de fezabilitate, studii de teren,

expertize tehnice pentru drum și poduri, documentații pentru obținerea avizelor, acordurilor și autorizațiilor aferente proiectului;

- Notificarea B.R.C.T. nr. 330/19.08.2019 prin care s-a comunicat decizia Comitetului Comun de Monitorizare privind plasarea proiectului pe lista principală, la locul I din 8, cu un scor de 178;

- Acordul Contractual nr. 18873/19.06.2020 privind serviciile de proiectare, asistență tehnică din partea proiectantului și execuție lucrări în cadrul obiectivului de investiție "Modernizarea DJ 249A , pe sectorul cuprins între localitățile Mânzătești și Ungheni, km 12+139 – km 18+539" din cadrul proiectului "Creșterea accesibilității transfrontaliere prin modernizarea infrastructurii de interes local din județul Iași, România și Raionul Sîngerei, Republica Moldova";

- Notificarea B.R.C.T. nr. 2375/14.10.2020 cu privire la solicitarea documentelor necesare pentru semnarea contractului de finanțare din faza de precontractare respectiv: declarații, anexe financiare și tehnice, hotărâri ale liderului și partenerului privind cofinanțarea proiectului etc.;

- Ghidul Solicitantului- Obiectivul tematic 7: Îmbunătățirea accesibilităților regiunilor-Dezvoltarea transporturilor și a rețelelor și sistemelor comune de transport- Prioritatea 3.1 – Dezvoltarea transportului transfrontalier și a infrastructurii TIC;

- Prevederile Programului Operațional Comun România-Republica Moldova 2014-2020;

- Decizia nr. 9155/17.12.2015 de aprobare a Programului Operațional Comun România-Republica Moldova, emisă de către Comisia Europeană;

- Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

- Prevederile art. 173 alin. (1) lit. b) din O.U.G nr. 57/2019 privind Codul Administrativ;

- Avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Județean Iași din data de 24 noiembrie 2020;

- Votul exprimat de către consilierii județeni și Președintele Consiliului Județean Iași în cadrul ședinței ordinare a Consiliului Județean Iași din 25 noiembrie 2020, consemnat în procesul - verbal al acesteia, respectiv 37 voturi "Pentru";

În temeiul dispozițiilor art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G nr. 57/2019 privind Codul Administrativ;

### **HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1** Se aprobă cofinanțarea din bugetul Județului Iași- Consiliul Județean Iași, a proiectului "Creșterea accesibilității transfrontaliere prin modernizarea infrastructurii de interes local din județul Iași și Raionul Sîngerei"/ Increasing cross border accessibility by the modernisation of local interest infrastructure in Iasi County, Romania and Sangerei District, Republica Moldova, înregistrată cu nr. 1HARD 3.1.5., la valoarea totală a cheltuielilor eligibile ale proiectului, în sumă de 155.185,17 euro , respectiv 730.922,15 lei, la un curs recomandat de 1 euro= 4,71 RON), reprezentând un procent de 7,01% din valoarea totală a proiectului.

**Art.2** Se aprobă cheltuielile neeligibile în cuantum de 11.813.617,62 lei / respectiv 2.508.199,07 euro la un curs recomandat de 1 euro= 4,71 RON, reprezentând diferența dintre cheltuielile totale ale investiției aprobate prin Hotărârea Consiliului Județean Iași nr. 291/24.09.2019 și bugetul proiectului aprobat spre finanțare de BRCT.

**Art.3** Se aprobă cheltuielile neeligibile (pierderile la cursul de schimb) sau alte costuri necesare pentru implementarea proiectului, precum și a cheltuielilor necesar a fi efectuate în avans din grant (până la rambursarea/decontarea de către Autoritatea de Management).

**Art.4** Se aprobă Acordul de Parteneriat încheiat între Județul Iași prin Consiliul Județean Iași, în calitate de Lider de proiect, în parteneriat cu Raionul Sîngerei– Consiliul Raional Sîngerei, conform Anexelor 1 a și 1 b (în limba engleză și limba română), părți integrante din prezenta hotărâre.

**Art.5** Se împuternicește domnul Costel ALEXE, Președintele Consiliului Județean Iași, să semneze în numele și pentru județul Iași- Consiliul Județean Iași, contractul de finanțare, acordul de parteneriat prevăzut la art. 4, precum și orice alte documente necesare pentru realizarea și implementarea proiectului "Creșterea accesibilității transfrontaliere prin modernizarea infrastructurii de interes local din județul Iași și Raionul Sîngerei"/ Increasing cross border accessibility by the modernisation of local interest infrastructure in Iasi County, Romania and Sangerei District, Republica Moldova.

**Art.6** Punerea în aplicare/ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri va fi asigurată de către Direcția Proiecte și Dezvoltare Durabilă și de către Direcția Economică din cadrul aparatului de specialitate al Consiliului Județean Iași.

**Art.7** Prezenta Hotărâre va fi comunicată în copie Instituției Prefectului Județului Iași, Direcției Juridice - Serviciul Juridic-Contencios Administrativ, Direcției Proiecte și Dezvoltare Durabilă și Direcției Economice din cadrul Consiliului Județean Iași, și către Consiliul Raional Sîngerei, Republica Moldova.

**Art.8** Aducerea la cunoștință publică a prevederilor prezentei Hotărâri va fi asigurată de către compartimentele de specialitate din cadrul Consiliului Județean Iași cu atribuții în acest sens.



**Data astăzi: 25 noiembrie 2020**

**CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,  
Lăcrămioara Vernică-Dăscălescu**



Programe funded by  
the European Union



Romania-Republic of Moldova  
EU LEADER COOPERATION

Acord între Beneficiarul Lider și Beneficiari

Programul Operațional Comun <Romania-Republica Moldova> 2014-2020.

## ACORD DE PARTENERIAT<sup>1</sup>

Prezentul Acord de Parteneriat este un document legal care formalizează relația între Beneficiarul Lider și Beneficiari precizând drepturile, sarcinile și responsabilitățile comune, prevederile privind bunul management tehnic și financiar și implementarea proiectului, ca și recuperarea fondurilor.

Având în vedere:

- Regulamentul (UE) NR 232/2014 al Parlamentului și Consiliului European din 11 martie 2014 de stabilire a Instrumentului European de Vecinătate
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 897/2014 al Comisiei din 18 august 2014 de stabilire a unor dispoziții specifice privind punerea în aplicare a programelor de cooperare transfrontalieră finanțate în temeiul Regulamentului (UE) nr. 232/2014 al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui instrument european de vecinătate („Regulamentul nr. 897/2014”).
- REGULAMENTUL (UE) nr. 236/2014 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 11 martie 2014 de stabilire a regulilor și procedurilor comune pentru implementarea instrumentelor Uniunii pentru finanțarea acțiunilor externe inclusiv toate amendamentele și completările ulterioare;
- Programul Operațional Comun Romania-Republica Moldova 2014-2020, adoptat de Comisia Europeană prin Decizia nr. 9143/17.12.2015;
- Acordul de finanțare încheiat între Guvernul Republicii Moldova și Comisia Europeană din decembrie 2016;
- Ghidul aplicanților de finanțare pentru proiecte [SOFT/HARD] și orice corigendum ulterior, aprobat de Comitetul Comun de Monitorizare;
- Procedura de evaluare și aprobare a proiectelor de infrastructură mare selectate prin atribuire directă, dacă este cazul;
- Contractul de finanțare pentru implementarea proiectului [..]

ROMANIA  
REPUBLICA MOLDOVA  
ACORD DE PARTENERIAT  
NR. 309  
25. NOV. 2020

<sup>1</sup>Acest document oficial poate fi modificat și adaptat nevoilor individuale, cadrului legal și administrativ al Beneficiarilor proiectului, totuși fără a contravine bazei legale stabilite mai jos sau documentelor apelului de proiecte.

Înainte de semnarea Contractului de finanțare, este necesară semnarea Acordului de Parteneriat de către beneficiarul lider de proiect și beneficiari și transmis Secretariatului Tehnic Comun. Netransmiterea Acordului de Parteneriat în termenul precizat poate duce la întârzierea semnării contractului.

Întrucât acest Acord de Parteneriat servește doar ca model, nu există garanția și răspunderea în ceea ce privește completarea, corectitudinea, actualizarea și compatibilitatea deplină cu legislația europeană și națională.

Se încheie următorul acord între:

Județul Iași – Consiliul Județean Iași, cu sediul în Iași, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt nr. 69, România, numit în continuare "Beneficiar Lider", reprezentat de Președinte Costel Alexe

și

Consiliul Raional Sîngerei, cu sediul în Sîngerei, str. Independenței nr. 111, Republica Moldova, numit în continuare "Beneficiar 1", reprezentat de Președinte Grigore Corcodei

pentru implementarea proiectului "Creșterea accesibilității transfrontaliere prin modernizarea infrastructurii de interes local din județul Iași, România și Raionul Sîngerei, Republica Moldova", aprobat prin Decizia nr. 93/08.10.2020 de Comitetul Comun de Monitorizare al Programului Operațional Comun *Romania-Republica Moldova 2014-2020*.

### § 1 Obiectul acordului

- 1.1 Obiectul prezentului acord este stabilirea parteneriatului pentru implementarea proiectului finanțat de Programul Operațional Comun *Romania-Republica Moldova 2014-2020*, "Creșterea accesibilității transfrontaliere prin modernizarea infrastructurii de interes local din județul Iași, România și Raionul Sîngerei, Republica Moldova" și definirea regulilor de procedură pentru implementarea comună a acestui proiect.
- 1.2 Prin prezentul acord, părțile își stabilesc drepturile și obligațiile, modul de realizare a sarcinilor și relațiile dintre Beneficiarul Lider și Beneficiari, care se vor aplica în scopul realizării obiectivelor sus-menționatei acțiuni.
- 1.3 Termenii și condițiile prezentei expresii a voinței, care este constituită prin prezentul acord, sunt cunoscute și acceptate de Beneficiarul Lider și de toți Beneficiarii.
- 1.4 Prin acest acord, părțile au luat la cunoștință și sunt de acord cu prevederile contractului de finanțare, așa cum a fost comunicat de către Beneficiarul Lider, ca și cu valoarea finanțării nerambursabile și procentul din costul eligibil total al proiectului care va fi finanțat de către Autoritatea de Management.
- 1.5 În cazul în care proiectul nu este finalizat în perioada de implementare așa cum este definită de Articolul 2.3 al Contractului de finanțare și în funcție de categoria indicatorilor nerealizați (de ex. contribuția directă la indicatorii Programului), Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor asigura fonduri din resursele proprii în afara bugetului proiectului pentru finalizarea proiectului într-o perioadă de timp convenită între Părți. Decizia privind închiderea proiectului va fi luată în conformitate cu instrucțiunile/liniile directoare/manualele relevante pe care Beneficiarul Lider și Beneficiarii sunt obligați să le respecte.

### § 2 Durata acordului

- 2.1 Acordul de Parteneriat intră în vigoare la data intrării în vigoare a Contractului de finanțare și are aceeași perioadă de valabilitate ca și contractul de finanțare, respectiv 5 ani de la data plății balanței pentru program.
- 2.2 Acordul de Parteneriat va continua până la îndeplinirea tuturor obligațiilor Beneficiarului Lider și Beneficiarii așa cum este specificat în Contractul de Finanțare.

### § 3 Împărțirea sarcinilor între Beneficiar

Activitățile care vor fi implementate de către Beneficiarul Lider și Beneficiarii, indicatorii de realizare, rezultatele și obiectivele specifice care se vor realiza prin proiect, precum și prevederile de

509  
25. NOV 2020

management și informare și comunicare sunt specificate în Cererea de Finanțare.

#### § 4 Valoarea proiectului

Valoarea totală a proiectului este de 3.904.865,61 EUR, din care:

- Valoarea eligibilă totală a proiectului este de 2.213.727,62 EUR
- Contribuția ENI este de 1.990.542,45 EUR și 89,92 %
- Contribuția proprie a Beneficiarului Lider și Beneficiarilor este de 223.185,17 EUR și 10,08 %

Distributia bugetului proiectului între Beneficiarul Lider și Beneficiarii este prezentată pe scurt în tabelul de mai jos:

Părți	Grant (contribuție ENI) per beneficiar		Contribuția proprie a beneficiarilor		Buget total per beneficiari	
	EUR	% <sup>2</sup>	EUR	% <sup>3</sup>	EUR	%
Beneficiar Lider	1.396.666,54	63,09	155.185,17	7,01	1.551.851,71	70,10
Beneficiar 1	593.875,91	26,83	68.000	3,07	661.875,91	29,90

#### § 5 Plăți

##### 5.1. Identificare financiară pentru conturile speciale pe proiect

- a) Pentru a primi și face plăți pentru implementarea proiectului, Beneficiarul Lider va transmite Secretariatului Tehnic Comun identificarea financiară a conturilor în EUR și în moneda națională, deschisă de către toți beneficiarii, pentru a fi folosită în managementul financiar al părților lor din bugetul proiectului.
- b) Identificările financiare transmise trebuie să fie originale.
- c) Toate plățile se vor face în EUR.

SECRETARATUL  
TEHNIC COMUN  
AL JUDEȚULUI IASI  
ȘI JUDEȚULUDE BĂNEȘTI  
Strada Iași - Bănești  
nr. 309  
25. NOV. 2020

##### 5.2. Transferul tranșei de pre-finanțare

Transferul tranșei de pre-finanțare se va face de către Beneficiarul Lider în cel mult 20 zile calendaristice de la data plății tranșei de pre-finanțare de către Autoritatea de Management către Beneficiarul Lider.

##### 5.3. Transferurile ulterioare ale fondurilor

- a) Urmare a solicitărilor de plată depuse de către Beneficiar, Beneficiarul Lider are responsabilitatea transferării fondurilor către conturile Beneficiarilor în suma potrivită, conform solicitării de plată aprobate de către Autoritatea de Management.
- b) În acest sens, Beneficiarul Lider trebuie să informeze Beneficiarii de faptul că intenționează să depună o cerere colectivă de plată către Autoritatea de Management/Secretariatul Tehnic Comun, din timp, pentru ca aceștia să-și poată pregăti solicitările individuale de plată de pre-finanțare.
- c) Pentru a depune la Autoritatea de Management orice cerere de plată colectivă (intermediară/finală), fiecare cerere de plată individuală transmisă de către Beneficiar

<sup>1</sup> Calculat ca procent din grantul total primit de proiect

<sup>2</sup> Calculat ca procent din co-finanțarea totală care urmează a fi asigurată pe proiect

Beneficiarului Lider trebuie însoțită de raportul corespunzător privind verificarea cheltuielilor, conform instrucțiunilor Autorității de Management, emis de un verificator desemnat în conformitate cu sistemul de control stabilit la nivel național.

- d) În această privință, Beneficiarul Lider și toți Beneficiarii trebuie să prezinte documentele către verificatori. Pe baza rapoartelor tehnice și financiare schițate de Beneficiarul Lider și Beneficiarii și dovezilor corespunzătoare, fiecare verificator va verifica dacă costurile declarate sunt eligibile, dobânda pentru grant și emite un raport de verificare a cheltuielilor conform instrucțiunilor AM.
- e) Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor acorda verificatorilor toate drepturile de acces necesare verificării.
- f) Raportul de verificare a cheltuielilor care însoțește cererea de plată pentru balanța finală va acoperi toate cheltuielilor care nu au fost acoperite de rapoartele anterioare.
- g) În cazul în care Beneficiarul Lider nu primește de la unul sau mai mulți Beneficiarii cererile individuale de plată însoțite de raportul de verificare a cheltuielilor corespunzător, acesta poate totuși depune o cerere de plată intermediară cu condiția ca AM să analizeze justificarea și să dea aprobare ex-ante. În această situație, AM va reduce prefinanțarea intermediară cu cota corespunzătoare grantului referitoare la Beneficiarul care nu a depus cerere de plată individuală.
- h) În cazul proiectelor care includ infrastructură, Beneficiarul trebuie să transmită Beneficiarului Lider în termen de 6 luni de la data începerii implementării, dar nu mai târziu de depunerea cererilor intermediare de plată individuale, studiile de fezabilitate sau echivalent, autorizațiile de construire și orice alte detalii de execuție, aprobări, avize, autorizații și acorduri, traduse în engleză, ca și copii certificate "Conform cu originalul", dacă sunt prevăzute în legislația națională a țării respective și obligatorii pentru începerea execuției infrastructurii. În lipsa documentelor sus-menționate, plata tranșei intermediare nu va fi făcută, iar Contractul de finanțare poate fi reziliat de către AM. *[prevedere doar pentru proiecte soft cu componentă de infrastructură]*.
- i) Transferul fondurilor către Beneficiarii trebuie făcut fără întârziere, la termen pentru a permite buna implementare a proiectului, doar în conturile în EUR specificate în Identificările Financiare transmise de Beneficiarii, în cel mult 20 zile calendaristice de la data plății de către AM în contul Beneficiarului Lider. Dacă Beneficiarul Lider consideră că nu se poate efectua transferul către unul sau mai mulți Beneficiarii, fie pentru că fondurile europene pot fi puse în pericol, sau pentru că prevederile contractului au fost încălcate de către Beneficiarul în cauză, va consulta AM în legătură cu aceasta.
- j) În situații excepționale, AM poate reține plata către Beneficiarul Lider sau poate solicita Beneficiarului Lider să rețină plata către Beneficiar. AM va face fiecare plată în condițiile disponibilității fondurilor.
- k) Beneficiarul Lider este responsabil cu verificarea Beneficiarilor și informarea periodică a AM că se asigură co-finanțarea pentru proiect așa cum se prevede în prezentul acord.

## § 6 Drepturile și obligațiile Beneficiarului Lider

### 6.1 Comunicarea cu structurile de management ale programului

- a) Beneficiarul Lider este intermediar pentru toate comunicările între Beneficiarii și AM/STC. Fără a aduce atingere acestei prevederi, AM/STC se pot adresa direct oricărui Beneficiar dacă circumstanțele o cer, cu copie către Beneficiarul Lider.

Județul Iași  
Consiliul Județean Iași  
ANEXA nr. 10/2020  
25. NOV 2020

- b) Beneficiarul Lider este obligat să pună la dispoziția celorlalți Beneficiari, atât în format tipărit, cât și electronic, toate documentele și informațiile primite de la AM/STC, dacă acestea sunt relevante și necesare pentru implementarea activităților acestora.
- c) În orice moment, Beneficiarii pot solicita Beneficiarului Lider să contacteze AM/STC pentru clarificări sau informații necesare pentru implementarea corectă a părților lor din Proiect. În aceste cazuri, Beneficiarii trebuie să transmită Beneficiarului Lider toate informațiile și documentele relevante în sprijinul solicitării, iar Beneficiarul Lider trebuie să transmită AM/STC această solicitare fără întârziere.
- d) Beneficiarul Lider va informa Beneficiarii fără întârziere cu privire la misiuni de audit, verificări, monitorizare sau evaluare, inclusiv documentele, conturile, dovezile etc. solicitate a fi puse la dispoziție pentru verificările respective.

## 6.2 Contractul de finanțare

- a) În 10 zile calendaristice de la semnarea contractului, Beneficiarul Lider este responsabil de transmiterea către toți Beneficiarii a unei copii din contract, inclusiv anexele. Beneficiarii trebuie să confirme în scris Beneficiarului Lider primirea contractului și anexelor respective.
- b) Beneficiarul Lider trebuie să obțină acordul Beneficiarilor înainte de inițierea oricărei modificări a contractului de finanțare.
- c) Acordul fiecărui Beneficiar trebuie exprimat în scris și atașat oricărei solicitări de modificare a contractului de finanțare, trimis de Beneficiarul Lider către AM/STC.

## 6.3 Implementarea contractului de finanțare

- a) Beneficiarul Lider nu poate delega niciuna sau o parte din sarcinile sale către Beneficiari și alte entități.
- b) Beneficiarul Lider își asumă responsabilitatea pentru asigurarea implementării întregului proiect, respectiv monitorizarea și asigurarea că implementarea întregului proiect este implementat în conformitate cu contractul de finanțare, ghidul solicitantului, Programul și legislația europeană și națională aplicabilă și asigură coordonarea cu toți Beneficiarii în implementarea acestuia.
- c) Beneficiarul Lider răspunde de managementul corect al sumelor ENI (Instrumentul European de Vecinătate), conform prevederilor contractului de finanțare și prezentului acord. În acest scop, are acces la toate locurile/documentele relevante, acces pe care îl va folosi exclusiv pentru verificarea conformității implementării la contractul de finanțare/managementul corect al sumelor ENPI.
- d) Beneficiarul Lider asigură demararea la timp a implementării proiectului și că este implementat în întregime la termen, conform obligațiilor din contractul de finanțare.
- e) Înainte de semnarea contractului de finanțare, până la vizita pe teren, Beneficiarul Lider trebuie să verifice prin toate mijloacele că informațiile furnizate de Beneficiari în cadrul cererii de finanțare sunt reale și corecte (de ex. disponibilitatea resurselor materiale, umane și financiare care se vor utiliza pentru proiect), ca și orice alte informații referitoare la Beneficiari și menționate în cererea de finanțare.
- f) Beneficiarul Lider răspunde de monitorizarea progresului rezultatelor Proiectului și indicatorilor de rezultat pe perioada implementării. De asemenea, răspunde de monitorizarea respectării durabilității descrise în proiect și impuse de contract și informează cu promptitudine AM cu privire la orice abatere.
- g) Beneficiarul Lider răspunde de implementarea activităților stabilite cu Beneficiarii, necesare pentru deplina implementare a scopurilor proiectului, așa cum se prevede în contractul de finanțare.

CONSILIUL JUDEȚEAN (CJ)

ANEXĂ la Hotărârea

nr. 309

25. NOV. 2024

- h) Beneficiarul Lider este singurul care primește, în numele tuturor Beneficiarilor, plățile de la AM. Beneficiarul Lider va asigura plățile potrivite către Beneficiari fără întârziere și în deplină concordanță cu aranjamentele convenite în prezentul Acord. Nici o sumă nu poate fi dedusă și nici nu poate fi refuzată și nici nu se pot percepe taxe specifice cu efect echivalent care pot reduce sumele pentru Beneficiari. Fără a încălca prevederile acestui paragraf, se aplică prevederile Articolului 5.4.k.
- i) Beneficiarul Lider notifică AM/STC cu privire la orice modificare a situației legale, financiare, tehnice, organizaționale sau de proprietate a Beneficiarului Lider sau oricărui Beneficiar care poate afecta implementarea proiectului, ca și în situație schimbării numelui, adresei sau reprezentantului legal al Beneficiarului Lider sau Beneficiarilor.
- j) Beneficiarul Lider va notifica AM cu privire la orice situație care poate duce la întârzierea implementării proiectului și/sau poate afecta bugetul, fie că descoperă singur sau este informat de vreun Beneficiar cu privire la aceste aspecte.
- k) Beneficiarul Lider răspunde împreună cu toți Beneficiarii pentru furnizarea și încărcarea pe sistemul electronic al Programului toate documentele și informațiile referitoare la implementarea proiectului conform instrucțiunilor AM/STC, în special rapoarte, solicitări de modificări și cereri de plată. În cazul în care se solicită informații de la Beneficiari, Beneficiarul Lider este responsabil de obținerea, verificarea și consolidarea acestor informații înainte de a le trimite către AM/STC.

Comisia Judecătorească

309

25 NOV 2020

#### 6.4 Raportarea

- a) Beneficiarul Lider colectează toate documentele de la Beneficiari pentru a completa rapoartele tehnice și financiare intermediare și final / raportul final de implementare, la 4 luni (pentru proiectele obișnuite) / 6 luni pentru rapoartele de progres pentru PIM (Proiecte de Infrastructura Mare – IIP), cererile de plată și toate documentele necesare și notifică Beneficiarii cu privire la termenele de depunere a acestora.
- b) Beneficiarul Lider solicită informații și documente suplimentare de la Beneficiari, necesare pentru redactarea documentelor solicitate de AM/STC. Beneficiarul Lider are obligația de a menționa în solicitare termenele pentru Beneficiari.
- c) Beneficiarul Lider va trimite periodic, către fiecare Beneficiar, copii după rapoartele depuse la STC/AM și planurile de acțiune urmare a analizării acestor rapoarte de către STC/AM și îi va informa cu privire la comunicările relevante cu organismele de implementare a programului.
- d) Beneficiarul Lider se asigură de corectitudinea raportului tehnic și financiar / raportului final de implementare, a rapoartelor de progres la 4 luni, cererilor de plată și tuturor documentelor întocmite de Beneficiari și verifică dacă cheltuielile prezentate de către Beneficiari au fost realizate în conformitate cu instrucțiunile AM.
- e) Beneficiarul Lider se asigură că cheltuielile efectuate de Beneficiari au fost făcute pentru scopul implementării proiectului și corespund activităților din contractul de finanțare.
- f) Beneficiarul Lider informează toți Beneficiarii cu privire la aprobarea raportului tehnic și financiar intermediar / raportului final de implementare și cererilor de plată.
- g) În cazul în care un proiect include o componentă de infrastructură, Beneficiarul Lider împreună cu Beneficiarii vor depune rapoarte anuale privind aspectele de sustenabilitate așa cum se indică în Cererea de finanțare și/sau recomandate de orice misiuni de monitorizare pentru o perioadă de 5 ani începând cu primul an de la data plății bilanței finale a proiectului. Termenul anual pentru depunerea sus-menționatei rapoarte este de maxim 30 de zile de la ziua și luna plății bilanței finale a proiectului.
- h) Beneficiarul Lider răspunde de monitorizarea activităților proiectului, sumelor primite de la AM și transferurile către Beneficiari și, de asemenea, răspunde ca realizarea măsurilor

recomandate de către STC/AM pentru îmbunătățirea implementării proiectului să fie făcută în termen.

- j) Beneficiarul Lider trebuie să notifice toți Beneficiarii cu privire la orice situație care poate duce la imposibilitatea temporară sau permanentă sau orice impediment în implementarea acțiunii.

#### 6.5 Monitorizarea vizitelor pe teren

- a) Beneficiarul Lider va centraliza activitățile realizate de toți Beneficiarii pentru a fi prezentate pe parcursul vizitelor de monitorizare, după caz.
- b) Urmare a vizitelor pe teren, Beneficiarul Lider va trimite fiecărui Beneficiar copii după rapoartele vizitelor și este răspunzător de realizarea la termen a măsurilor recomandate de STC/AM pentru îmbunătățirea implementării proiectului.

#### 6.6 Nereguli

- a) În cazul descoperirii unor nereguli, Beneficiarul Lider va comunica tuturor Beneficiarii să ia măsurile necesare pentru eliminarea sau reducerea consecințelor asupra implementării proiectului, nu mai târziu de 3 zile lucrătoare de la data descoperirii neregulii.
- b) În cazul neregulilor comise de un Beneficiar, Beneficiarul Lider are dreptul să se îndrepte asupra acestuia pentru sumele plătite de AM, prin orice mijloace legale.
- c) Beneficiarul Lider este obligat să returneze sumele utilizate necorespunzător față de scopul acestora, fără respectarea procedurilor obligatorii și plătite necuvenit, în termenul și condițiile specificate de Autoritatea de Management.
- d) Beneficiarul Lider se asigură că toți Beneficiarii implementează măsurile incluse în planul de acțiune rezultat din misiuni de audit de la Comisia Europeană, Biroul European Anti-Fraudă, Curtea Europeană de Audit, Autoritatea de Management, Secretariatul Tehnic Comun și orice verficator și auditor externi, la termenele precizate.

### § 7 Drepturi și obligații ale Beneficiarii

#### 7.1 Comunicarea cu Beneficiarul Lider

- a) Beneficiarii au obligația de a răspunde oricărei solicitări din partea Beneficiarului Lider în termenul stipulat în solicitarea respectivă.
- b) Beneficiarii se asigură că toate informațiile care trebuie furnizate și solicitările se transmit prin intermediul Beneficiarului Lider către AM/STC, cu excepția cazurilor în care AM/STC trimit solicitări direct către Beneficiarii; în aceste situații, Beneficiarii se vor adresa direct AM/STC, cu copie către Beneficiarul Lider;
- c) The Beneficiarii stabilesc aranjamentele interne adecvate pentru coordonarea internă cu privire la orice problemă privind Contractul de finanțare și prezentul Acord, cu respectarea prevederilor Contractului de finanțare și prezentului Acord și în conformitate cu legislația aplicabilă;
- d) Beneficiarii vor informa Beneficiarul Lider cu privire la evenimentele majore următoare din timp, dar nu cu mai puțin de 10 zile anterior realizării evenimentului;
- e) Fiecare Beneficiar acceptă procesarea datelor personale pentru monitorizarea, controlul, promovarea și evaluarea scopurilor Programului.

#### 7.2 Implementarea contractului de finanțare

- a) Beneficiarii realizează proiectul în comun și în solidar vis-a-vis AM luând toate măsurile

necesare pentru asigurarea că proiectul este implementat în conformitate cu contractul de finanțare, inclusiv Descrierea proiectului din Anexa 1 la Contract, Ghidul aplicantului, Programului și legislației europene și naționale aplicabile, ca și prezentului Acord. În acest scop, Beneficiarii vor implementa proiectul cu transparență și diligență, cu respectarea principiului unui bun management financiar și va implica toate resursele financiare, umane și materiale necesare pentru implementarea părții de proiect, așa cum se specifică în Descrierea proiectului;

- b) Beneficiarii înțeleg și sunt de acord că, pentru buna implementare a proiectului, AM, fie direct sau prin STC, poate emite instrucțiuni obligatorii, ghiduri și manuale.
- c) Beneficiarii răspund de respectarea oricărei obligații ce le revin din contractul de finanțare și prezentul Acord în comun sau individual. În această privință, Beneficiarii vor fi responsabili legal și financiar pentru activitățile pe care le implementează și partea pe care o primesc din fondurile europene.
- d) Beneficiarii se obligă să asigure contribuția proprie și cheltuielile ne-eligibile, ca și să asigure disponibilitatea temporară a fondurilor pentru buna implementare a proiectului între plățile din program.
- e) Beneficiarii vor informa periodic Beneficiarul Lider cu privire la co-finanțarea furnizată și cheltuită pe parcursul implementării proiectului.
- f) Beneficiarii vor respecta legislația națională și europeană în general și în special în legătură cu achizițiile publice, ajutorul de stat, șanse egale, dezvoltarea durabilă și protecția mediului.
- g) Beneficiarii vor notifica Beneficiarul Lider cu privire la orice situație care poate conduce temporar sau permanent la imposibilitatea sau întârzierea implementării proiectului în maxim 3 zile lucrătoare de la eveniment.
- h) Beneficiarii se vor asigura că au toate drepturile pentru a utiliza orice drepturi de proprietate intelectuală pre-existente necesare pentru implementarea contractului de finanțare.
- i) Beneficiarii vor acorda AM/STC, autorităților naționale din țările participante la Program și Comisiei Europene dreptul de a folosi liber sau cum consideră de cuviință și, în particular, să stocheze, modifice, traducă, expună, reproducă din orice procedură tehnică, publicație sau comunicare prin orice mijloc toate documentele care derivă din proiect în orice formă, cu excepția în care se încalcă drepturi de proprietate industrială și intelectuală existente.
- j) Beneficiarii vor permite verificări din partea Autorității de Audit, Comisiei Europene, Oficiul European Anti-Fraudă, Curtea Europeană de Audit, autorităților naționale din țările participante în Program, AM/STC și oricare organism/entitate autorizată de AM sau instituțiile menționate mai sus care pot exercita controlul cu privire la premise, documente sau informații indiferent de mediul de stocare. Beneficiarii vor întreprinde cele necesare pentru a facilita activitatea acestora.
- k) Verificările descrise mai sus se aplică și activităților contractanților, subcontractanților și oricărui recipient de sprijin financiar care au primit finanțare europeană. În acest scop, Beneficiarii vor asigura, prin prevederi contractuale și orice alte mijloace de care dispun, ca aceste persoane să aibă aceleași obligații ca și Beneficiarii față de Autoritatea de Audit, Comisia Europeană, Oficiul European Anti-Fraudă, Curtea Europeană de Audit, autoritățile naționale din țările participante la Program, AM/STC și orice alte organisme/entități autorizate de AM sau instituțiile și organismele sus-menționate și că documentele întocmite pot remedia orice neajuns cu privire la obligațiile de mai sus.
- l) Beneficiarii vor permite entităților de mai sus:
  - a) acces la amplasamente și locurile de implementare ale proiectului;
  - b) să examineze sistemele, documentele și bazele de date contabile și informatice referitoare la managementul tehnic și financiar al proiectului;
  - c) de a face copii ale documentelor;
  - d) să facă verificări la fața locului;

JUDEȚUL IAȘI  
CONSILIUL JUDEȚEAN IAȘI  
Nr. 304  
25. NOV 2020

- e) să realizeze un audit complet pe baza tuturor documentelor contabile și oricărui document relevant pentru finanțarea proiectului. Adicional Oficiul European Anti-Fraudă va putea realiza verificări și inspecții la fața locului în conformitate cu procedurile stabilite de legislația europeană cu privire la protecția intereselor financiare ale Uniunii Europene față de fraudă și alte nereguli.
- m) Beneficiarii înțeleg și sunt de acord că AM să înființeze un Comitet Director format din, inter alia, membri ai AM, STC, Autorității Naționale și Beneficiarii. Beneficiarii înțeleg și sunt de acord cu faptul că acest Comitet Director poate emite recomandări pentru buna implementare a contractului de finanțare. Mai mult, Beneficiarii înțeleg și sunt de acord să nominalizeze cel puțin o persoană care să participe la întâlnirile Comitetului Director la solicitarea AM/STC (prevădute doar pentru LIP, proiecte hard și proiecte soft cu o componentă de infrastructură).
- n) Beneficiarii vor participa la evenimentele programului și, obligatoriu, la sesiunile de instruire organizate de organismele programului.

### 7.3 Reguli privind achizițiile

- a) Dacă Beneficiarii trebuie să încheie contracte de achiziții cu contractori pentru realizarea unor activități din proiect, ei vor respecta regulile stabilite în Regulamentul nr. 897/2014.
- b) Autoritățile contractante sau entitățile contractante (în sensul legislației europene aplicabile procedurilor de achiziții) din Statele Membre, vor respecta legile, regulamentele naționale și prevederile administrative adoptate în legătură cu legislația europeană, așa cum se prevede în Articolul 52.1 din Regulamentul nr 897/2014.
- c) În toate celelalte cazuri, beneficiarii publici sau privați vor respecta prevederile Articolelor 52.2 până la 56 din Regulamentul nr 897/2014, suplimentat cu:
- i) Beneficiarul Lider / Beneficiarii cu sediul în Republica Moldova vor respecta prevederile Achizițiilor și contractelor pentru acțiuni externe ale UE (Procurement and grants for European Union external actions - PRAG), inclusiv șabloanele și detaliile referitoare la fiecare tip de procedură (în principal PRAG capitolele 2, 3, 4, 5 și 8), în vigoare la momentul lansării apelului de proiecte, disponibil la <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/> și respectiv <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do>;
  - ii) Beneficiarul Lider / Beneficiarii din Republica Moldova pot aplica prevederile legislației naționale privind achizițiile, pentru costurile menționate la Articolele 8.1.k) și 8.1.j) din Contract. Pentru toate celelalte costuri menționate la Articolul 8 din Contract se aplică prevederile Articolului 7.3.c.i);
  - iii) Beneficiarul Lider / Beneficiarii care nu sunt autorități sau entități contractante în sensul legislației UE aplicabile procedurilor de achiziții, cu sediul în România, vor respecta prevederile *Procurement and grants for European Union external actions* (PRAG), inclusiv șabloanele și detaliile referitoare la fiecare tip de procedură (în principal PRAG capitolele 2, 3, 4, 5 și 8), în vigoare la momentul lansării apelului de proiecte, disponibil la <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/>, și respectiv <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do>.
- d) În toate cazurile, fie că se aplică legislația națională privind achizițiile sau PRAG, în funcție de tipul de procedură de achiziție, prevalează prevederile referitoare la publicare, prevăzute de Articolele 53 până la 55 a Regulamentului de Implementare al Comisiei nr 897/2014. În acest sens, Beneficiarul Lider/Beneficiarii trebuie să depună notificarea de achiziție pentru publicare pe pagina Programului către Secretariatul Tehnic Comun în formă electronică cu cel puțin 15 zile înainte de data intenționată pentru publicare și trebuie să facă aranjamentele pentru publicare simultană de notificări identice de achiziție în orice media adecvate.
- e) În toate cazurile se aplică regulile de naționalitate și origine stabilite în Articolele 8 și 9 din Regulamentul (EU) nr.236/2014 cu modificările și amendamentele ulterioare.

TRIMBUL JASY  
MOLDOVA

309

25. NOV 2020

- f) Beneficiarul Lider și Beneficiarii trebuie să se asigure că toate condițiile aplicabile lor conform Articolelor 7, 10, 11, 13, 14, 20, 21 și 23 din contractul de finanțare se aplică și contractorilor cărora li se atribuie contractul de achiziție.

#### 7.4 Raportarea

- a) Fiecare Beneficiar trebuie să transmită Beneficiarului Lider toate documentele necesare pentru întocmirea documentelor specifice solicitate de AM/STC sau alte organisme de implementare a programului. Prin urmare, Beneficiarii trebuie să înainteze Beneficiarului Lider datele necesare pentru întocmirea rapoartelor, declarațiilor financiare și alte informații sau documente solicitate prin contractul de finanțare și anexele acestuia și prin prezentul Acord, ca și orice informație necesară în cazul auditurilor, verificărilor, misiunilor de evaluare și monitorizare în termenul solicitat de Beneficiarul Lider;
- b) Beneficiarii sprijină Beneficiarul Lider în întocmirea raportului tehnic și financiar intermediar / raportul final de implementare, raportul de progres la 6 luni pentru proiectele standard /4 luni (în cazul Proiectelor de Infrastructură Mare), transmit cererile de plată și furnizează orice date, documente și dovezi în termenul stabilit de Beneficiarul Lider.
- c) Beneficiarii trebuie să trimită Beneficiarului Lider în termen rapoartele corespunzătoare pentru partea lor din proiect, conform calendarului agreat cu Beneficiarul Lider. Rapoartele se întocmesc în limba engleză și se semnează de reprezentantul legal al Beneficiarului. Rapoartele se depun în euro. Pentru aceasta, conversia în euro se face de către fiecare Beneficiar folosind rata de schimb valutar a Comisiei pentru luna în care se depune cheltuiala spre verificare.
- d) Beneficiarii trebuie să prezinte documentele originale referitoare la cheltuielile suportate și plătite pe perioada de raportare, având codul de control al proiectului și apoi rapoartele tehnice și financiare și raportul de verificare a cheltuielilor se transmit Beneficiarului Lider pentru centralizare cu cel puțin 5 zile lucrătoare înainte de termenul de depunere a cererilor de plată către STC.
- e) Beneficiarii vor asigura echipamentul IT necesar și o bună conexiune la Internet pentru a comunica cu Programul în mod corespunzător.
- f) Beneficiarii trebuie să încarce date în sistemul electronic EMS ENI al Programului în conformitate cu instrucțiunile AM/STC.
- g) În cazul unui proiect care include o componentă de infrastructură, Beneficiarii vor transmite AM/STC prin Beneficiarul Lider, toate informațiile referitoare la asigurarea aspectelor de sustenabilitate indicate în cererea de finanțare și/sau recomandate de misiunile de monitorizare în termenul stabilit de Beneficiarul Lider.
- h) AM/STC pot solicita orice informații suplimentare în orice moment. Beneficiarul Lider va furniza informațiile în termenul stipulat în solicitare, dar nu mai târziu de 30 de zile. Beneficiarii se obligă să furnizeze Beneficiarului Lider toate informațiile solicitate în termenul stipulat de Beneficiarul Lider. Mai mult, Beneficiarii vor facilita întâlniri, interviuri, sondaje etc. cu sau în interiorul grupurilor țintă din proiect/ părți interesate la solicitare AM/STC.
- i) Beneficiarii vor implementa cu atenția cuvenită și în termen măsurile recomandate de STC/AM în planurile de acțiune.

#### 7.5 Monitorizarea vizitelor on-site

- a) Beneficiarii vor pune la dispoziție toate documentele necesare pentru audit, control ori evaluare, vor furniza informațiile necesare și vor da acces la sediul lor. Beneficiarii vor ține toate înregistrările, documentele contabile și suport referitoare la contractul de finanțare timp de 5 ani de la plata bilanțului Programului și în cazul în care se dispune desfășurarea oricărei misiuni de audit, verificare, apel, litigii sau de urmărire a creanțelor. Acestea trebuie să fie

usor accesibile și arhivate astfel încât să faciliteze examinarea, iar Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor informa AM/STC cu privire la localizarea acestora la solicitare. Toate documentele suport vor fi disponibile atât în format original, cât și electronic, dacă se solicită astfel:

- b) În cazul în care unul dintre Beneficiarii părăsește parteneriatul, toate documentele referitoare la proiect trebuie trimise în original la Beneficiarul Lider, pentru controale viitoare.
- c) Beneficiarii trebuie să implementeze măsurile incluse în planul de acțiune, la termenele stipulate de către Beneficiarul Lider/AM, conform recomandărilor rezultate din misiunile de audit ale Comisiei Europene, OLAF, Curtea Europeană de Audit, Autoritatea de Management, Secretariatul Tehnic Comun și orice verficator sau auditor extern.
- d) Beneficiarii sunt responsabili cu furnizarea pentru Beneficiarul Lider a dovezilor pentru activitățile efectuate, pentru a fi prezentate pe parcursul vizitelor de monitorizare on-site, cum sunt solicitate.
- e) Beneficiarii vor asigura accesul la sediul lor și la documente dacă sunt notificați că vizita de monitorizare on-site va avea loc la amplasamentul proiectului.
- f) Beneficiarii vor sprijini STC/AM și CE în realizarea misiunilor orientate spre rezultate, inclusiv, dar fără a se limita la, prin furnizarea/asigurarea tuturor informațiilor solicitate în termenul solicitat.

SECRET DE CONSULTATIE  
309  
25. NOV. 2020

#### 7.6 Neregulile și penalitățile administrative și financiare

- a) Toți Beneficiarii înțeleg că AM are dreptul de a verifica și controla utilizarea adecvată a fondurilor de către Beneficiarul Lider sau Beneficiarii. Verificările care se vor desfășura vor acoperi aspectele administrative, financiare, tehnice și fizice ale proiectului, după caz. STC/AM este responsabil pentru controlul utilizării adecvate a fondurilor de către Beneficiarul Lider sau Beneficiarii, prin prevenirea, detectarea sau corectarea neregulilor și recuperând sumele plătite necuvenit, împreună cu dobânzi de întârziere acolo unde este cazul.
- b) Fiecare Beneficiar este răspunzător pentru neregulile găsite în implementarea sarcinilor Proiectului specificate pentru un anumit Beneficiar în Cererea de finanțare și pentru orice sancțiuni administrative și/sau penalități financiare impuse de AM în legătură cu nereguli individuale sau sistematice detectate în proiect. Pentru neregulile comise de un Beneficiar, Beneficiarul Lider are dreptul să se îndrepte împotriva acestuia, prin orice mijloc legal, pentru a recupera sumele plătite de AM.
- c) Orice plată suplimentară a Beneficiarului Lider către un Beneficiar este considerată plată necuvenită, iar Beneficiarul trebuie să plătească sumele respective în 30 zile de la primirea notificării de la Beneficiarul Lider. Comisiunile bancare rezultate din rambursarea sumelor necuvenite revin exclusiv Beneficiarului.
- d) Fiecare Beneficiar, inclusiv Beneficiarul Lider, este răspunzător în fața celorlalți Beneficiarii și vor plăti daunele rezultate din nerespectarea sarcinilor și obligațiilor stabilite prin prezentul Acord.
- e) Fiecare Beneficiar este răspunzător pentru daunele cauzate părților terțe din culpa lui pe parcursul implementării proiectului.
- f) Pentru neregulile descoperite după plata bilanței finale, Beneficiarii pot plăti sumele direct la AM, notificând Beneficiarul Lider cu privire la această opțiune.
- g) În cazul proiectelor cu o componentă de infrastructură dacă, în termen de 5 (cinci) ani de la încheierea proiectului, Beneficiarii responsabili cu executarea infrastructurii respective fac modificări substanțiale care afectează natura proiectului, obiectivelor sau condițiilor de implementare care ar rezulta în subminarea obiectivelor originale, Beneficiarul Lider va restitui grantul ENI către AM, în proporție cu perioada în care nu s-a îndeplinit cerința. După

aceasta, Beneficiarul Lider are dreptul să se îndrepte împotriva Beneficiarilor (respectivi), prin orice mijloace legale, pentru a-și recupera sumele plătite către AM (doar pentru proiecte LIP, HARD și SOFT cu infrastructură).

- h) În cazul proiectului care nu se finalizează în perioada de implementare și în funcție de categoria indicatorilor neîndepliniți, de ex. care contribuie direct la indicatorii Programului, Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor asigura fondurile din resurse proprii în afara bugetului proiectului pentru a finaliza proiectul în termenul convenit cu AM.
- i) Corecțiile finale se vor aplica de către AM dacă Beneficiarul Lider și/sau Beneficiarii nu realizează / realizează parțial indicatorii proiectului, în funcție de categoria lor, de ex. care contribuie direct la indicatorii Programului. Corecțiile finale se vor aplica conform procedurii specifice aprobate de CCM și comunicate la semnarea contractului de finanțare.

## 7.7 Conturi

- a) Beneficiarii vor ține contabilitate precisă și regulată pentru implementarea proiectului folosind un sistem contabil adecvat și contabilitate în partidă dublă. Conturile:
  - i) Pot fi parte integrată sau completare la sistemul regulat al Beneficiarilor;
  - ii) Vor fi conforme cu politicile contabile, evidențele contabile și regulilor care se aplică în țara respectivă;
  - iii) Permit ca veniturile și cheltuielile legate proiect să poată fi ușor de urmărit, identificat și verificat.
- b) Beneficiarii se vor asigura că orice raport financiar poate fi comparat cu sistemul contabil și financiar și înregistrările care stau la baza contabilității și alte înregistrări relevante. În acest scop, Beneficiarii vor pregăti și vor ține reconcilierii potrivite, liste suport, analize și bilanțuri pentru inspecție și verificare.

## 7.8 Contabilitatea

- a) Beneficiarii vor ține toate înregistrările, documentele contabile și suport în legătură cu acest Contract timp de cinci ani după plata balanței Programului și în cazul în care se dispune desfășurarea oricărei misiuni de audit, verificare, apel, litigii sau de urmărire a creanțelor. Acestea trebuie să fie ușor accesibile și arhivate astfel încât să faciliteze examinarea lor, iar Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor informa AM/STC cu privire la localizarea acestora la solicitare.
- b) Toate documentele suport vor fi disponibile în format original și format electronic, dacă așa se solicită.
- c) Documentele la care se face referire includ:
  - i) Înregistrările contabile (computerizate sau manuale) din sistemul contabil al Beneficiarul Lider și Beneficiarilor cum ar fi Registrul general, sub-ledger sau fișa balanței analitice, declarații de flux de numerar și conturi de plată, registrul imobilizărilor și alte informații contabile relevante;
  - ii) Dovezi ale procedurilor de achiziții cum ar fi documentele achizițiilor, ofertele depuse și rapoarte de evaluare;
  - iii) Dovada angajamentelor cum ar fi contracte și ordine de comandă;
  - iv) Dovada realizării serviciilor, cum ar fi rapoarte de aprobare, foi de pontaj, bilete, dovada participării la seminarii, conferințe și cursuri de instruire (inclusiv documentele relevante și materialele obținute, certificate) etc, documente care atestă organizarea întâlnirilor, invitații, agenda, minute, liste de participanți).

CONSILIUL ADMINISTRAȚIEI

nr. 309

25. NOV. 2020

Luna

an

- v) Dovada primirii bunurilor cum ar fi avize de însoțire din partea furnizorilor;
- vi) Dovada realizării lucrărilor, cum ar fi certificate de acceptanță, rezultate tangibile ale serviciilor, studii, publicații;
- vii) Dovada achiziționării, cum ar fi facturi și dovezi de primire, dovezi privind livrarea serviciilor sau bunurilor;
- viii) Dovada plăților, cum ar fi scrisori bancare, notificări debite, dovada decontării de către achizitor;
- ix) Dovada că taxele și/sau TVA care au fost plătite nu pot fi recuperate;
- x) Pentru cheltuielile pentru combustibil, o listă a distanțelor acoperite, consumul mediu al vehiculele folosite și costuri de întreținere;
- xi) State de plată și de personal cum ar fi contracte, fișe de salariu, fôj de pontaj și orice documente referitoare la remunerația plătită.

### § 8 Recuperarea fondurilor

- 8.1 În cazul în care se justifică recuperarea datorită procedurilor aplicate, inclusiv în cazul în care procedura de atribuire sau executarea activităților proiectului este viciată de erori substanțiale inclusiv infringementul regulilor Ajutorului de Stat sau nereguli sau fraudă atribuibilă Beneficiarilor sau dacă orice sumă este plătită necuvenit către Beneficiari, sau orice sumă plătită Beneficiarilor cade sub incidența ajutorului de stat, Beneficiarii trebuie să întreprindă toate diligentele pentru rambursarea acestor fonduri, respectiv parțial sau în totalitate, împreună cu dobânda, în termenul și contul indicat de Beneficiarul Lider.
- 8.2 În cazul în care Beneficiarii nu realizează rambursarea în termen, cum se prevede la punctul 1, Beneficiarul Lider va întreprinde acțiunile cu scopul recuperării sumelor, inclusiv prin inițierea procedurilor legale. Costurile acțiunilor pentru recuperarea sumelor vor fi suportate de Beneficiari.
- 8.3 Dobânda la care se face referire la punctul 8.1 se calculează la fel ca obligațiile fiscale și de la data transferării în contul Beneficiarului.
- 8.4 Fără a atinge prevederile de la 8.3, dacă este necesar, Comisia Europeană, Statul Membru sau țara parteneră CBC în care are sediul Beneficiarul pot întreprinde măsuri de recuperare împotriva Beneficiarului respectiv.
- 8.5 Sumele care trebuie re-plătite AM se pot compensa pentru orice sumă datorată Beneficiarilor, după informarea acestora.

### § 9 Vizibilitatea

- 9.1 Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor întreprinde măsuri pentru a face publicitate faptului că Uniunea Europeană a finanțat sau co-finanțat proiectul prin Instrumentul European de Vecinătate. Aceste măsuri trebuie să fie conform Manualului de Vizibilitate și Comunicare pentru Programul Operațional Comun România – Republica Moldova 2014-2020.
- 9.2 Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor publica informații privind proiectul și indicatorii și rezultatele, dacă este posibil, pe site-ul propriu sau site-ul proiectului.
- 9.3 Beneficiarii vor menționa proiectul și contribuția ENI – UE în informații sau materiale date grupului țintă, beneficiarilor finali, factorilor interesați, publicului în general, în rapoartele interne și anuale și în comunicări cu mass-media. Ele vor conține steagul UE și logo-ul Programului ori de câte ori este cazul.
- 9.4 Orice material scris sau publicat al Beneficiarilor referitor la proiect, inclusiv cele folosite / distribuite pe parcursul întâlnirilor și evenimentelor proiectului trebuie să specifice că

proiectul a primit fonduri ENI/UE. Oric publicare de către Beneficiarii, in orice forma si prin orice mijloace, inclusiv internet, trebuie să includă următoarea declarație: "Acest document a fost realizat cu asistență financiară din partea Uniunii Europene. Conținutul acestui document este responsabilitatea < numele Beneficiarilor > și nu reprezintă în mod necesar poziția Uniunii Europene."

- 9.5 Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor face publice la cerere și autorizează AM și Comisia Europeană să facă publice cel puțin, dar fără a se limita la, denumirea și adresa, naționalitatea, titlul proiectului, sumarul proiectului, grantul primit, durata și aria geografică a proiectului, costurile totale eligibile și suma maximă a grantului și rata finanțării costurilor proiectului.

## § 10 Confidentialitate

- 10.1 Beneficiarul Lider și Beneficiarii se obligă să păstreze confidențialitatea oricărei informații, sub orice formă, pe care o primesc în scris sau verbal în legătura cu implementarea prezentului Acord și care este identificată ca fiind confidențială până la data expirării prezentului Acord și a contractului de finanțare. Dezvăluirea de informații către persoane implicate în implementarea / verificare / controlul / auditul proiectului se va face pe bază confidențială și va acoperi informațiile necesare pentru implementarea proiectului.
- 10.2 Ca excepție de la cele precizate în paragraful anterior, datele pentru scopul vizibilității, informării și publicității utilizării fondurilor ENI nu au caracter confidențial.
- 10.3 Prin derogare de la obligațiile prevăzute prin acest Contract și Anexele sale referitoare la furnizarea de informații și documente solicitate de instituții/ departamente autorizate pentru a realiza activități de audit și control, Părțile se obligă să păstreze natura confidențială a Datelor Personale, conform prevederilor Directivei (UE) 2016/680 a Parlamentului European și Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice cu privire la procesarea datelor personale de către autoritățile competente în scopul prevenirii, investigării, detecției sau trimiterii în judecată a delictelor criminale sau executării de penalități legale, precum și circulația liberă a acestor tipuri de informații, care abrogă Decizia Cadru a Consiliului 2008/977/JHA a Consiliului și conform prevederilor Regulamentului nr. 679 din 27 aprilie 2016 privind circulația acestor date și abrogând Directiva 95/46/EC (Regulamentul General de Protecție a Datelor).
- 10.4 Beneficiarul Lider și Beneficiarii nu vor folosi informații confidențiale în orice alt scop decât pentru îndeplinirea obligațiilor din prezentul Acord și Contractul de grant, decât dacă se convine altfel cu AM.

## § 11 Conflictul de interese

- 11.1 În prezentul acord, conflictul de interese înseamnă orice situație în care există o divergență între realizarea responsabilităților din Acord și Contractul de finanțare de către Parti și interesul privat la persoanelor implicate în proiect, care pot afecta în mod negativ exercitarea imparțială și obiectivă a atribuțiilor oricărei persoane implicate în implementare/ verificare/control/audit ale proiectului, din motive care privesc familia, viața personală, afinitatea politică sau națională, interese economice sau alte tipuri de interese față de o altă persoană.
- 11.2 Beneficiarul Lider și Beneficiarii se obligă să ia toate măsurile necesare pentru evitarea conflictelor de interese și va informa Beneficiarul Lider fără întârziere cu privire la orice situație care constituie sau poate duce la un astfel de conflict, în termen de 5 (cinci) zile, în legătură cu circumstanțele care au generat sau pot genera un astfel de conflict. Beneficiarul va rezolva orice conflict de interese în termen de 30 zile de la notificarea acestei situații fără a cere compensare de la Beneficiarul Lider. Orice conflict de interese care apare pe perioada implementării proiectului va fi notificat imediat de către Beneficiarul Lider STC și AM, care își

rezervă dreptul de a verifica aceste circumstanțe și să ia măsurile necesare, dacă e cazul.

- 11.3 Beneficiarul Lider și Beneficiarii se vor asigura că personalul lor, inclusiv conducerea, nu este într-o situație care poate duce la conflictul de interese. Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor înlocui, imediat și fără compensare de la AM, orice membru al personalului aflat într-o astfel de situație.
- 11.4 Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor respecta drepturile omului și legislația de mediu, inclusiv acordurile multilaterale de mediu, ca și standardele de muncă agreate pe plan internațional.

#### § 12 Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor

- 12.1 Legea care guvernează prezentul Acord este legea națională a Beneficiarului Lider.
- 12.2 În cazul litigiilor între părți referitoare la interpretarea sau implementarea prezentului Acord de Parteneriat, acestea vor încerca soluționarea acestor litigii prin mediere. În acest scop, fiecare Beneficiar va desemna un mediator independent. Sarcinile echipei de mediatori vor include pregătirea în termen de o lună, o soluție a litigiului.
- 12.3 Dacă soluția propusă de mediatori nu este acceptată de toți Beneficiarii, litigiul se va rezolva de curtea generală competentă din teritoriul unde își are sediul Beneficiarul Lider.

#### § 13 Forța majoră

- 13.1 Conform prezentului acord, "forța majoră" reprezintă orice evenimente care nu pot fi prevăzute, care nu pot fi controlate de nici una din părțile Contractului și nu poate fi depășită cum ar fi cutremurele, lock-outs, revoluție, război, blocade, insurecții, epidemii, alunecări de teren, furtuni, explozii. Decizia UE de suspendare a cooperării cu țara parteneră este caz de forță majoră atunci când implică suspendarea finanțării din Contractul de finanțare.
- 13.2 Beneficiarul care evocă "forța majoră" are obligația de a notifica pe ceilalți Beneficiari în termen de 5 zile de la data la care se instalează cazul de "forță majoră" și de a dovedi existența acestei situații în 15 zile. În cazul în care încetează "forța majoră", evenimentul trebuie notificat celorlalte părți în 5 zile precizând natura, durata probabilă și efectele previzibile ale problemei și va lua măsuri pentru minimalizarea potențialelor daune.
- 13.3 Dacă nu se respectă procedura de notificare, Beneficiarul responsabil va acoperi toate costurile.
- 13.4 Executarea contractului de finanțare este suspendată pe perioada "forței majore".

#### § 14 Protecția datelor personale

- 14.1 Beneficiarul Lider și Beneficiarii au dreptul de acces la datele personale și dreptul să rectifice aceste date. Dacă Beneficiarul Lider sau Beneficiarii au nelămuriri privind procesarea datelor personale, le vor adresa AM.
- 14.2 Beneficiarul Lider și Beneficiarii vor limita accesul și utilizarea datelor personale la strictul necesar pentru realizarea, managementul și monitorizarea Contractului și vor adopta toate măsurile tehnice și organizaționale de securitate potrivite pentru păstrarea confidențialității și limitarea accesului la aceste date.
- 14.3 Colectarea, procesarea și stocarea Datelor Personale se vor realiza conform prevederilor Regulamentului nr. 679/2016 pentru scopul implementării proiectului și monitorizarea, realizarea obiectivelor sale, ca și pentru scopuri statistice.
- 14.4 Beneficiarii vor asigura, conform propriilor responsabilități și competențe instituționale, în scopul asigurării unui nivel adecvat al securității Datelor Personale, pe perioada procesării și

reprocesării, transferului către părți terțe și publicarea pe surse publice interne sau externe.

- 14.5 Beneficiarii vor asigura, conform responsabilităților și competențelor instituționale, toate condițiile tehnice și organizatorice pentru păstrarea confidențialității, integrității și disponibilității Datelor Personale.
- 14.6 Beneficiarii vor informa și se vor notifica reciproc cu privire la breșe de securitate privind procesarea Datelor Personale referitoare la acest contract, pentru a se adopta cu celeritate acțiunile tehnice și organizatorice și vor notifica Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPCPCP), conform obligațiilor care rezultă din prevederile Regulamentului nr. 679/2016.
- 14.7 Beneficiarii, prin reprezentanții lor desemnați pentru procesarea Datelor Personale referitoare la Contract și eventualele anexe, vor ține evidența activităților de procesare conform Articolului 30 a Regulamentului nr. 679/2016.
- 14.8 Fiecare Beneficiar are obligația obținerii și menținerii evidenței acordului persoanelor care cu parte din grupul țintă a proiectului, ca și al persoanelor implicate în implementarea proiectului ale căror date personale se folosesc (ex membrii UIP, experți externi, invitați la evenimente etc), pentru activitățile în sarcina sa, pentru realizarea și implementarea obiectivelor proiectului.

#### § 15 Modificarea acordului

- 15.1 Orice modificare a prezentului Acord de Parteneriat se face doar cu acordul tuturor părților.
- 15.2 Orice intenție de modificare a Acordului de Parteneriat se notifică în scris Beneficiarului Lider. Întrucât Acordul de Parteneriat este anexă la contractul de finanțare, Beneficiarul Lider este obligat să informeze STC/AM cu privire la modificările intenționate și va aștepta acordul acestora. Beneficiarul Lider va fi de asemenea informat cu privire la procedura aplicabilă (notificare sau act adițional la Contractul de finanțare).
- 15.3 Actele adiționale intră în vigoare a doua zi de la semnarea de către ultima parte, cu excepția cazurilor în care se confirmă modificările din legislația națională/Europeană cu impact asupra implementării prezentului acord, modificări care devin active de la data intrării în vigoare a actelor legislative respective.
- 15.4 Orice încălcare a prevederilor prezentului Acord poate duce la încetarea prezentului Acord și rezangajarea finanțării și restituirii sumelor necuvenite.

#### § 16 Alte prevederi

*[Pe lângă regulile de mai sus, Beneficiarul Lider și Beneficiarii pot conveni asupra unor reguli specifice care să fie incluse în prezentul Acord de Parteneriat, cu condiția să fie în concordanță cu regulile stabilite în Regulamentul nr. 897/2014 și respectivele prevederi să nu fie în contradicție și să fie în concordanță cu cele menționate în modelul de acord de parteneriat.]*

#### § 17 Prevederi finale

- 17.1 Acordul este întocmit în <...> exemplare în limba engleză. Fiecare parte primește un exemplar din Acordul de Parteneriat.
- Dacă nu se prevede altfel de către părți, comunicarea în cadrul Parteneriatului se va face în limba engleză.

#### § 18 Lista Anexelor

Următoarele anexe trebuie să fie conform cererii de finanțare, agreate de parteneri și atasate Acordului de Parteneriat (nu se furnizează model):

Anexa 1: Distribuția sarcinilor, proprietatea și utilizarea rezultatelor și efectelor între Beneficiarii proiectului

Anexa 2: Planificarea activităților programate

Anexa 3: Bugetul proiectului pentru fiecare Beneficiar

Anexa 4: Graficul cererilor de plată și rapoartelor tehnice și financiare intermediare/final

Beneficiarul Lider -

Beneficiar 1 -

Județul Iași  
Școlii nr. 10 (IETEANPAȘI)  
Școala nr. 10  
25. NOV. 2020

Următoarele anexe trebuie să fie conform cererii de finanțare, agreate de parteneri și atasate Acordului de Parteneriat (nu se furnizează model):

Anexa 1: Distribuția sarcinilor, proprietatea și utilizarea rezultatelor și efectelor între Beneficiarii proiectului

Anexa 2: Planificarea activităților programate

Anexa 3: Bugetul proiectului pentru fiecare Beneficiar

Anexa 4: Graficul cererilor de plată și rapoartelor tehnice și financiare intermediare/final

Beneficiarul Lider – Județul Iași – Consiliul Județean Iași

Reprezentant legal: ALEXE COSTEL

Beneficiar 1 - Consiliul Raional Singerei

Reprezentant legal: CORCODEL GRIGORE

JUDEȚUL IAȘI  
CONSILIUL JUDEȚEAN IAȘI  
SECRETAR GENERAL  
309  
25. NOV 2021



Programme funded by  
the European Union



Romania-Republic of Moldova  
EU-ROBEE BORDER COOPERATION

Agreement between Lead Beneficiary and Beneficiaries  
Joint Operational Programme *Romania-Republic of Moldova* 2014-2020

## PARTNERSHIP AGREEMENT<sup>1</sup>

This Partnership Agreement is a legal document which formalizes the relationship between the Lead Beneficiary and the Beneficiaries stating mutual right, duties and responsibilities, provisions for sound technical and financial management and implementation of the project, as well as recovery of funds.

Having regard to:

- Regulation (EU) No 232/2014 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2014 establishing a European Neighbourhood Instrument
- Commission Implementing Regulation (EU) No 897/2014 of 18 August 2014 laying down specific provisions for the implementation of cross-border cooperation programmes financed under Regulation (EU) No 232/2014 of the European Parliament and the Council establishing a European Neighbourhood Instrument ("Regulation no 897/2014").
- REGULATION (EU) No 236/2014 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 11 March 2014 laying down common rules and procedures for the implementation of the Union's instruments for financing external action including all subsequent modifications and additions including all subsequent modifications and additions;
- The Joint Operational Programme Romania-Republic of Moldova 2014-2020, adopted by the European Commission through the Decision no. 9143/17.12.2015.
- Financing Agreement concluded between the Government of Republic of Moldova and the European Commission as of December, 2016;
- Guidelines for grant applicants for [SOFT/HARD] projects and any subsequent corrigenda, approved by the Joint Monitoring Committee;
- Procedure for the evaluation and approval of large infrastructure projects selected through direct award, if the case
- Grant contract for implementation of the project [...]

SECRETARIAT  
UNIONTEI ROMÂNIA-REPUBLICA  
ROMÂNIA  
309  
25. NOV 2020

<sup>1</sup>This formal document may be modified and adjusted to the individual needs, the legal and administrative framework of the Beneficiaries to the project, however without any contradiction to the defined legal base set out below and to the call for proposals' documents.

Before the signature of the Grant Contract, the Partnership Agreement has to be signed by the Lead Beneficiary and the Beneficiaries and provided to the Joint Technical Secretariat. Failure to submit the PA within the above-mentioned deadline may cause the delay of the contract signature.

As this Partnership Agreement serves only as a model, there is no guarantee and no liability for completeness, correctness, up-to-datedness and full compatibility with EU and national law.

the following agreement is concluded between:

Iasi County – Iasi County Council, headquartered in Iasi, bd. Stefan cel Mare si Sfint nr. 69, Romania, hereinafter referred to as the "Lead Beneficiary", represented by

and

Singerei District Council, headquartered in Singerei, str. Independentei nr. 111, Republic of Moldova, hereinafter referred to as the "Beneficiary 1", represented by

for the implementation of the project *Increasing cross border accessibility by the modernisation of local interest infrastructure in Iasi County, Romania and Singerei District, Republic of Moldova*, approved through Decision 93/08.10.2020 of by the Joint Monitoring Committee of the Joint Operational Programme Romania-Republic of Moldova 2014-2020.

IN VITTEL IASI  
Județul Iași

nr. 309

25. NOV 2020

### § 1 Subject of the agreement

- 1.1 The subject of this agreement is the set-up of a partnership in order to implement the project financed by the Joint Operational Programme Romania-Republic of Moldova 2014-2020, *Increasing cross border accessibility by the modernisation of local interest infrastructure in Iasi County, Romania and Singerei District, Republic of Moldova* and to define the rules of procedure for the joint implementation of this project.
- 1.2 Through the present agreement, the parties establish their right and duties, the way of achieving their tasks and the relations between the Lead Beneficiary and the Beneficiaries, which shall apply in order to achieve the specific objectives, results and outputs of the above-mentioned project, including its contribution to the programme Results and Output.
- 1.3 The terms and conditions of the present express of will, which is constituted by the present agreement, are known and accepted by the Lead Beneficiary and all the Beneficiaries.
- 1.4 By means of this agreement, the parties acknowledged and agreed with the grant contract provisions and annexes, as communicated by the Lead Beneficiary, as well as with the grant amount and percentage from the total eligible costs of the project to be financed by the Managing Authority.
- 1.5 In case the project is not finalized during the implementation period as defined by Article 2.3 of the grant contract and depending on the category of non-achieved indicators (eg. contributing directly to the Programme indicators), the Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall ensure funds from their own resources outside the project budget to finalize the project within a timeframe established between the Parties. The decision regarding the closure of the project will be taken in accordance with the relevant instructions/guidelines/manuals, which the Lead Beneficiary and Beneficiaries are obliged to observe.

### § 2 Duration of the agreement

- 2.1 The Partnership Agreement enters into force on the day the Grant contract enters to force and shall have the same validity period as the grant contract, namely five years from the date of payment of the balance for the programme.
- 2.2 The Partnership Agreement shall continue until all obligations of the Lead Beneficiary and Beneficiaries as written in the Grant Contract are fulfilled.

### § 3 Division of tasks between the Beneficiaries

Activities to be implemented by the Lead Beneficiary and the Beneficiaries outputs, results and

specific objectives to be achieved by the project, as well as management and information and communication arrangements are specified in the project Application form.

#### § 4 Value of the project

The total value of the project is of 3.904.865,61 EUR, out of which:

- the total eligible value of the project is of 2,213,727,62 EUR
- ENI contribution is of 1,990,542.45 EUR and 89.92%
- the own contribution of the Lead Beneficiary and Beneficiaries is of 223,185.17 EUR and 10.08%

The distribution of the project budget between the Lead Beneficiary and the Beneficiaries is summarized in the table below:

Parties	Grant contribution) (ENI per beneficiaries		Own contribution per beneficiaries		Total budget per beneficiaries	
	EUR	% <sup>2</sup>	EUR	% <sup>3</sup>	EUR	%
Lead Beneficiary	1,396,666.54	63,09%	155,185.17	7,01%	1,551,851.71	70.10
Beneficiary 1	593,875.91	26,83%	68,000	3,07%	661,875.91	29.90

#### § 5 Payments

##### 5.1 Financial Identifications for the project special accounts

- a) In order to receive and make payments for the project implementation, the Lead Beneficiary shall provide to the Joint Technical Secretariat with the financial identifications of the accounts in EUR and in the national currency, opened by all the beneficiaries, to be used for the financial management of their part of the project budget.
- b) The financial identifications must be provided as originals.
- c) All payments shall be done in EUR.

SECRETARIA  
CONSILIUL JUDETEAN  
Nr. 101/2020  
309  
25. NOV 2020

##### 5.2 Transfer of the pre-financing installment

The transfer of the pre-financing installment shall be made by the Lead Beneficiary to the Beneficiaries no later than 20 calendar days from the day when the pre-financing installment is paid by the Managing Authority (MA) in the account of the Lead Beneficiary.

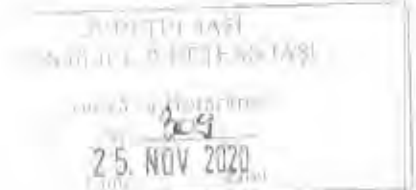
##### 5.3 Further transfers of funds

- a) Following the individual payment requests submitted by the Beneficiaries, the Lead Beneficiary is responsible for transferring funds to the accounts of the Beneficiaries in an appropriate amount, according to the request for payment approved by the Managing Authority.
- b) In this respect, the Lead Beneficiary must inform the Beneficiaries that he has the intention to submit a collective request for payment to the Managing Authority/ITS, in due time to allow them to prepare their individual requests for pre-financing payment.

<sup>1</sup> Calculated as percentage of the total grant received by the project.

<sup>2</sup> Calculated as percentage of the total co-financing to be ensured by the project.

- c) The basis to submit to the Managing Authority any collective (interim/ final) request for payment is that every individual payment request submitted by the Beneficiaries to the Lead Beneficiary is accompanied by the corresponding report on expenditure verification, conforming to the instructions of the MA, issued by a controller appointed in accordance with the control system established at national level.
- d) In this respect, the Lead Beneficiary and all Beneficiaries must present their documents to the controllers. Based on the technical and financial reports drafted by the Lead Beneficiary and the Beneficiaries, and the corresponding evidence, each controller verifies whether the costs declared are eligible, as well as the interest from the grant and issues an expenditure verification report conforming to the instructions of the MA.
- e) The Lead Beneficiary and the Beneficiaries grant the controllers all access rights necessary for the verification.
- f) The expenditure verification report accompanying a request for payment of the final balance covers all expenditures not covered by any previous expenditure verification report.
- g) In case the Lead Beneficiary does not receive from one or more Beneficiaries the individual payment request(s) accompanied by the corresponding expenditure verification report(s), it may nevertheless submit the interim payment request provided that there is proper justification analysed and approved ex-ante by the MA. In such situation, MA will reduce the interim pre-financing with the corresponding share(s) of grant pertaining to the Beneficiary(ies) who failed to submit the individual payment request(s).
- h) In case of projects including an infrastructure, the Beneficiary(ies) must submit to the Lead Beneficiary within 6 months from the start date of implementation, but no later than submission of the individual interim payment request, the feasibility study(ies) or equivalent, the building permit(s) and any other execution details, consents, approvals, authorizations and agreements requested by the national laws of the respective country and mandatory to begin execution of the infrastructure, in English translation, as photocopies certified "According to the original". In the absence of the above mentioned documents, the payment of the interim instalment will not be made to the Lead Beneficiary and the grant Contract may be terminated by the MA. *(provision available only for SOFT projects with an infrastructure component)*
- i) The transfer of funds to the Beneficiaries must be done without any delay, in due time to allow smooth implementation of the project, only in the EUR accounts indicated in the Financial Identifications provided by the Beneficiaries, no later than 20 calendar days from the day the payment is made by the Managing Authority (MA) in the account of the Lead Beneficiary. If the Lead Beneficiary considers that the transfer should not be done to one or more Beneficiaries, either because the EU funds could be jeopardized, or because the contract was/is breached by the Beneficiary/Beneficiaries concerned, it shall consult the MA accordingly.
- j) If exceptional circumstances occur, the MA may retain the payment to the Lead Beneficiary or request the Lead Beneficiary to retain the payment to the Beneficiary(ies). The MA shall make each payment under the condition of availability of funds.
- k) The Lead Beneficiary is responsible to check with the Beneficiaries and periodically inform the MA that co-financing for the project is provided as it was committed within the present agreement.



6.1 Communication with the management structures of the programme

- a) The Lead Beneficiary is the intermediary for all communications between the Beneficiaries and the MA/JTS. Notwithstanding this provision, the MA/JTS may address directly any of the Beneficiaries if the circumstances so require, with copy to the Lead Beneficiary.
- b) The Lead Beneficiary is obliged to make available to the other Beneficiaries, both in paper and electronic form, all documents, information, instructions, recommendations etc. received from the MA/JTS that are relevant and necessary for the implementation of their activities or the execution of the grant contract.
- c) At any time, the Beneficiaries may request the Lead Beneficiary to contact the MA/JTS for clarifications or information necessary for correct implementation of their part of the Project. In such cases, the Beneficiaries must transmit to the Lead Beneficiary all relevant information and documents necessary to support the request, and the Lead Beneficiary must pass on this request to the MA/JTS without any delay.
- d) The Lead Beneficiary shall inform the Beneficiaries without delay about any audits, checks, monitoring or evaluation missions, including about documents, accounts, evidence etc. required to be available for the respective verifications

6.2 The grant contract

- a) In 10 calendar days after the contract signature, the Lead Beneficiary is responsible to provide to all the Beneficiaries a copy of the contract, including its annexes. The Beneficiaries must confirm in writing to the Lead Beneficiary the receipt of the contract and the annexes thereto.
- b) The Lead Beneficiary must obtain the agreement of the Beneficiaries before initiating any modification of the grant contract.
- c) The agreement of every Beneficiary must be expressed in writing and attached to any request for modification of the grant contract, forwarded by the Lead Beneficiary to the MA/JTS.

SECRET FOR CONFIDENTIAL  
309  
25 NOV 2020

6.3 Implementation of the grant contract

- a) The Lead Beneficiary may not delegate any, or part of, his tasks to the Beneficiaries or other entities.
- b) The Lead Beneficiary assumes responsibility for ensuring implementation of the entire project, respectively monitor and ensure that the entire project is implemented in accordance with the grant Contract, the Guidelines for Grant Applicants/LIP Procedure, the Programme and the applicable EU and national legislation, and ensure coordination with all Beneficiaries in its implementation.
- c) The Lead Beneficiary is responsible for the correct management of ENI amounts, according to the provisions of the grant contract and of the present agreement. To this end, it shall have access to all the relevant places/documentation, which it shall use exclusively to verify the conformity of the implementation with the grant contract/the correct management of the ENPI amounts.
- d) The Lead Beneficiary ensures the timely start of the project implementation and that it is entirely implemented in due time and according to the obligations provided by the grant contract.
- e) Before the grant contract signature, until the on-site visit to take place, the Lead Beneficiary must verify by any means that the information provided by the Beneficiaries within the grant application form is real and accurate (e.g. availability of material, human and financial inputs to be provided to the project), as well as any other information concerning the Beneficiaries

and mentioned within the grant application form;

- f) The Lead Beneficiary is responsible to monitor and verify the progress of Project outputs, results and specific objectives during implementation including its stated contribution to programme Results and Outputs. Also, it is responsible to monitor and verify during implementation or after the payment of the final balance as required, the sustainability arrangements described in the project and imposed by the contract and promptly inform the MA on any deviation.
- g) The Lead Beneficiary is responsible to implement the activities established with the Beneficiaries, necessary for full technical and financial implementation of project targets, as foreseen in the grant contract.
- h) The Lead Beneficiary is the sole recipient, on behalf of all of the Beneficiaries, of the payments from the MA. The Lead Beneficiary shall ensure that the appropriate payments are then made to the Beneficiaries without delay and in full accordance with the arrangements laid down in this Agreement. No amount shall be deducted or withheld and no specific charge with equivalent effect shall be levied that would reduce those amounts for the Beneficiaries. Notwithstanding the provisions of this paragraph, the provisions of Article 5.4.k shall apply.
- i) The Lead Beneficiary notifies the MA/JTS of any change in the legal, financial, technical, organisational or ownership situation of the Lead Beneficiary or of any of the Beneficiaries affecting project's implementation, as well as, of any change in the name, address or legal representative of the Lead Beneficiary or of any of the Beneficiaries;
- j) The Lead Beneficiary shall notify the MA regarding any events that may result in delays in the implementation of the project and/or that may affect the budget, regardless if he discovers these events on its own or if other Beneficiaries inform him on these aspects;
- k) The Lead Beneficiary is responsible together with all the Beneficiaries for supplying and uploading into EMS ENI electronic system of the Programme all the documents and information related to project's implementation according to MA/JTS instructions, in particular reports, modification requests and the requests for payment. Where information from the Beneficiaries is required, the Lead Beneficiary shall be responsible for obtaining, verifying and consolidating this information before passing it on to the MA/JTS.

#### 6.4 Reporting

- a) The Lead Beneficiary collects all documents from the Beneficiaries in order to complete the technical and financial interim / final implementation report, the six (6) months (for regular projects) /4 months for LIPs progress reports, requests for payments, and all other necessary documents, and notifies the Beneficiaries about the deadlines for submitting them to JTS/MA.
- b) The Lead Beneficiary requests any information and additional documents from the Beneficiaries, necessary for drafting the documents requested by the MA/JTS. The Lead Beneficiary has the obligation to mention in the request the deadline for the Beneficiaries.
- c) The Lead Beneficiary shall send periodically, to each Beneficiary, copies of the reports submitted to the JTS/MA, and also the action plans and recommendations following analysis of these reports by the JTS/MA, and shall inform them regarding the relevant communications with the implementing bodies of the programme.
- d) The Lead Beneficiary ensures the correctness of the technical and financial interim / final implementation report, of the six (6) for standard projects /4 months for LIPs months progress reports, requests for payments, and all documents drawn up by the Beneficiaries and verifies that the expenditure presented by the Beneficiaries has been examined in accordance to the MA instructions.
- e) The Lead Beneficiary ensures that the expenditure presented by the Beneficiaries has been incurred for the purpose of implementing the project and corresponds to the activities set in

the grant contract,

- f) The Lead Beneficiary informs all the Beneficiaries regarding the approval of the technical and financial interim report / final implementation report and requests for payment.
- g) In case of a project including an infrastructure component, the Lead Beneficiary together with the Beneficiaries shall submit annually reports on ensuring the sustainability aspects as indicated in the Application form and/or as recommended by any monitoring missions for a period of five years starting from the first year following the payment date of the final balance to the project. The annual deadline for submission of the above mentioned reports is of maximum 30 days from the day and month of the payment of the final balance to the project.
- h) The Lead Beneficiary is responsible for keep track of the project activities, of the amounts received from the MA and of the transfers to the Beneficiaries, and is also responsible for ensuring that measures recommended by JTS/MA to improve project implementation are executed within the deadlines.
- i) The Lead Beneficiary must notify all Beneficiaries regarding any situation that may lead to the temporary or permanent impossibility or to any other drawback in the implementation of the action.

#### 6.5 Monitoring on-site visits

- a) The Lead Beneficiary shall centralize evidence of the activities performed by all the Beneficiaries to be presented during monitoring on-site visits, as requested.
- b) Following the on-site visits, the Lead Beneficiary shall send to each Beneficiary copies of the site-visit reports, and is responsible for ensuring that measures recommended by JTS/MA to improve project implementation are executed within the deadlines.

#### 6.6 Irregularities

- a) In case an irregularity is discovered, the Lead Beneficiary shall communicate to all Beneficiaries to take all the necessary measures for eliminating or diminishing the consequences on the implementation of the project, no later than in 3 working days from the date of discovering the irregularity.
- b) For the irregularities committed by a Beneficiary, the Lead Beneficiary is entitled to turn against the Beneficiary for the amounts paid to the MA, through any legal means of action.
- c) The Lead Beneficiary is obliged to return the amounts inappropriately used considering their intended use, without respecting the binding procedures, and unduly paid, within the period and upon conditions specified by the Managing Authority.
- d) The Lead Beneficiary ensures that all Beneficiaries implement the measures included in the action plan resulted from the audit missions of the European Commission, the European Anti-Fraud Office, the European Court of Auditors, the Managing Authority, Joint Technical Secretariat, and any controller or external auditor, at the stipulated deadlines.

---

### § 7 Rights and obligations of the Beneficiaries

---

#### 7.1 Communication with the Lead Beneficiary

- a) The Beneficiaries have the obligation to respond to any request of the Lead Beneficiary in the deadline stipulated in the respective request.
- b) The Beneficiaries ensure that all information to be provided and requests made are sent via the Lead Beneficiary to the MA/JTS, except for the cases where the MA/JTS sends requests directly to the Beneficiaries; in these cases, the Beneficiaries shall address directly to the MA/JTS, with copy to the Lead Beneficiary;

- c) The Beneficiaries agree upon appropriate internal arrangements for the internal coordination for any matter concerning the grant Contract and this Agreement, consistent with the provisions of the grant Contract and of this Agreement and in compliance with the applicable legislation(s);
- d) The Beneficiaries shall inform the Lead Beneficiary on the upcoming major project events with sufficient time before, but not less than 30 days prior to carrying out the event;
- e) Each Beneficiary agrees upon the processing of their personal data for monitoring, control, promotion and evaluation of the Programme purposes.

PROJEKT  
POSREDOVANJE

309

25. NOV 2020

## 7.2 Implementation of the grant contract

- a) The Beneficiaries carry out the project jointly and severally vis-a-vis the MA taking all necessary measures to ensure that the project is implemented in accordance with the grant Contract, including the Description of the project in Annex I of the Contract, the Guidelines for Grant Applicants, the Programme and the EU and national legislation applicable and this Agreement. To this purpose, the Beneficiaries shall implement the project with due care, transparency and diligence, in line with the principle of sound financial management and shall involve all the financial, human and material resources required for implementation of their part of the project as specified in the Description of the project;
- b) The Beneficiaries understand and agree that, for the sound implementation of the project, the MA, either directly or through the JTS, may issue mandatory instructions, guidelines, and manuals.
- c) The Beneficiaries are responsible for complying with any obligation incumbent on them from the grant Contract and this Agreement jointly or individually. In this respect, the Beneficiaries shall be legally and financially responsible for the activities that they are implementing and for the share of the Union funds that they receive.
- d) The Beneficiaries commit themselves to ensure their own contribution and the non-eligible expenditures, as well as to ensure the temporary availability of funds for the proper implementation of the project between the payments from the programme.
- e) The Beneficiaries must periodically inform the Lead Beneficiary about the co-financing provided and spent during the project implementation.
- f) The Beneficiaries shall comply with the national and European legislation in general and especially on public procurement, state aid, equal opportunities, sustainable development, and environmental protection.
- g) The Beneficiaries must notify the Lead Beneficiary regarding any situation that may lead to the temporary or permanent impossibility or to any other drawback in the implementation of the action in maximum 3 working days from the event.
- h) The Beneficiaries shall ensure that they have all rights to use any pre-existing intellectual property rights necessary to implement the grant Contract.
- i) The Beneficiaries shall grant the MA/ JTS, the National Authorities of the countries participating in the Programme and the European Commission the right to use freely and as they see fit, and in particular, to store, modify, translate, display, reproduce by any technical procedure, publish or communicate by any medium all documents deriving from the project whatever their form, provided it does not thereby breach existing industrial and intellectual property rights.
- j) The Beneficiaries shall allow verifications to be carried out by the Audit Authority, the European Commission, the European Anti-Fraud Office, the European Court of Auditors, the national authorities in the countries participating in the Programme, the MA/ JTS and any bodies / entities authorised by the MA or the above mentioned institutions and bodies that may exercise their power of control concerning premises, documents and information

irrespective of the medium in which they are stored. The Beneficiaries have to take all steps to facilitate their work.

- k) The verifications described above shall also apply to the activities of contractors; subcontractors and any recipient of financial support who have received Union financing. To this end, each Beneficiary shall ensure, through contractual provisions and any other means at their disposal, that these persons are legally bound by the same obligations as the Beneficiaries toward the Audit Authority, the European Commission, the European Anti-Fraud Office, the European Court of Auditors, the national authorities in the countries participating in the Programme/control contact point, the MA/ JTS and any bodies / entities authorised by the MA or the above mentioned institutions and bodies, and that its own documentation can remedy any shortcoming to the effective enforcement of the said obligations.
- l) The Beneficiaries shall allow (subject to the observance of the grant contract provisions) the entities mentioned above to:
  - a) access the sites and locations at which the project is implemented;
  - b) examine its accounting and information systems, documents and databases concerning the technical and financial management of the project;
  - c) take copies of documents;
  - d) carry out on-the-spot-checks;
  - e) conduct a full audit on the basis of all accounting documents and any other document relevant to the financing of the project. Additionally, the European Anti-Fraud Office shall be allowed to carry out on-the-spot checks and inspections in accordance with the procedures laid down by the European Union legislation for the protection of the financial interests of the European Union against fraud and other irregularities.
- m) The Beneficiaries understand and agree that the MA may set up a Steering Committee comprising, inter alia, members of the MA, JTS, National Authorities and Beneficiaries. The Beneficiaries understand and agree that the Steering Committee may issue recommendations for the sound implementation of the grant contract. Moreover, the Beneficiaries understand and agree to nominate at least one person to participate at the Steering Committee meetings upon the MA/JTS request. (provision available only for LIPs, HARD projects, and SOFT projects with an infrastructure component).
- n) The Beneficiaries shall participate to the programme events and ~~mandatory to the trainings~~ organized by the programme bodies.

### 7.3 Procurement rules

- a) If the Beneficiaries have to conclude procurement contracts with contractors in order to carry out certain project activities, they shall respect the procurement rules set out in Regulation no 897/2014.
- b) Contracting authorities or contracting entities (within the meaning of the Union legislation applicable to procurement procedures) in Member States, shall apply national laws, regulations and administrative provisions adopted in connection with Union legislation, as laid down in Article 52.1 of the Regulation no 897/2014.
- c) In all other cases, the public or private beneficiaries shall apply the provisions set out in Articles 52.2 to 56 of the Regulation no 897/2014, supplemented by:
  - i) the Lead Beneficiaries / Beneficiaries established in the Republic of Moldova shall apply the provisions of the Procurement and grants for European Union external actions (PRAG), including templates and details related to each type of procedures (mainly PRAG chapters 2, 3, 4, 5 and 8), in force at the moment of the launch of the call for proposals available at <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/> and <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.doc>, respectively;
  - ii) the Lead Beneficiaries / Beneficiaries established in the Republic of Moldova may apply the provisions of the national procurement law, for costs mentioned at Articles 8.1.k) and 8.1.j) of the Contract. For all other posts mentioned at Article 8 of the Contract, the provisions of Article 7.3.c.i) above shall apply;

UNIVERSITATEA DE STAT A MOLDOVEI

CONSILIUL DE STAT

309

25 NOV 2020

- iii) the Lead Beneficiaries / Beneficiaries which are not contracting authorities or contracting entities within the meaning of the Union legislation applicable to procurement procedures, established in Romania, shall apply the provisions of the *Procurement and grants for European Union external actions (PRAG)*, including templates and details related to each type of procedures (mainly PRAG chapters 2, 3, 4, 5 and 8), in force at the moment of the launch of the call for proposals, available at <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/>, and <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do>, respectively.
- d) In all cases, whether the national procurement laws or PRAG provisions are applied, depending of the type of procurement procedure, the provisions regarding publication, foreseen by Articles 53 to 55 of the Commission Implementing Regulation no 897/2014, shall prevail. In this respect, the Lead Beneficiary/Beneficiaries must submit the procurement notice for publication on the programme webpage to the Joint Technical Secretariat in electronic form at least 15 days before the intended date of publication and must arrange simultaneous publication of identical procurement notices in any other appropriate media directly.
- e) In all cases, the rules on nationality and origin set out in Articles 8 and 9 of Regulation (EU) no.236/2014 including all subsequent modifications and additions shall apply.
- f) The Lead Beneficiaries and the Beneficiaries shall ensure that the conditions applicable to them under Articles 7, 10, 11, 13, 14, 20, 21 and 23 of the grant contract are also applicable to contractors awarded a procurement contract.

#### 7.4 Reporting

- a) Each Beneficiary must submit to the Lead Beneficiary all the data and documents necessary for drafting specific documents requested by the MA/JTS or other implementing bodies of the programme. Therefore, the Beneficiaries must forward to the Lead Beneficiary the data needed to draw up the reports, financial statements and other information or documents required by the grant Contract and the Annexes thereto and this Agreement, as well as any information needed in the event of audits, checks, monitoring missions or evaluations within the deadline requested by the Lead Beneficiary;
- b) The Beneficiaries support the Lead Beneficiary in drawing up technical and financial interim / final implementation report, the six (6) (in case of standard projects)/four (4) months (in case of LIPs) progress reports, submit the requests for payments and provide any necessary data, documents and evidences within the deadline established by the Lead Beneficiary.
- c) The Beneficiaries must send to the Lead Beneficiary in due time the corresponding reports for their share of the project, according to the calendar agreed with the Lead Beneficiary. The reports must be issued in English and signed by the legal representative of the Beneficiary. Reports shall be submitted in euro. For the purpose of reporting, conversion into euro shall be made by each Beneficiary using the monthly accounting exchange rate of the European Commission of the month during which the expenditure was submitted for verification.
- d) The Beneficiaries must present the original documents related to the expenditures incurred and paid during the reporting period, and bearing the project code to the controller and then submit the technical and financial reports and the expenditure verification report to the Lead Beneficiary, for centralization, no later than 5 working days before the deadline for submitting the requests for payments to the JTS.
- e) The Beneficiaries shall ensure the necessary IT equipment and proper internet connection in order to communicate with the Programme in a proper manner.
- f) The Beneficiaries must upload data into the EMS ENI electronic system of the Programme in accordance with the MA/JTS instructions.
- g) In case of a project including an infrastructure component, the Beneficiaries shall provide to the MA/JTS, via the Lead Beneficiary, all required information related to ensuring the

309  
25. NOV. 2020

sustainability aspects as indicated in the Application form and/or as recommended by any monitoring missions within the deadline set by the Lead Beneficiary.

- h) The MA/JTS may request additional information at any time. The Lead Beneficiary shall provide this information within the deadline stipulated by the request, but not later than 30 days of the request. The Beneficiaries undertake to provide the Lead Beneficiary with all required information within the deadline stipulated by the request of the Lead Beneficiary. Moreover, the Beneficiaries shall facilitate meetings, interviews, surveys etc. with or within the project target groups/final beneficiaries/main stakeholders at the request of the MA/JTS.
- i) The Beneficiaries shall implement with due care and within the deadlines the measures recommended by JTS/MA in the action plans.

#### 7.5 Monitoring on-site visits

- a) The Beneficiaries shall make available all documents required for the audit, control or evaluation, provide necessary information and give access to their premises. Beneficiaries shall keep all records, accounting and supporting documents related to the grant Contract for five years following the payment of the balance of the Programme, and in any case until any on-going audit, verification, appeal, litigation or pursuit of claim has been disposed of. They shall be easily accessible and filed so as to facilitate their examination and the Beneficiaries shall inform the MA/JTS, via the Lead Beneficiary, of their precise location upon request. All the supporting documents shall be available in the original form and in electronic form if so requested.
- b) In case one of the Beneficiaries drops out of the partnership, all the documents related to the project must be sent in original to the Lead Beneficiary, for future controls.
- c) The Beneficiaries must implement the measures included in the action plan, at the stipulated deadlines, as set by the Lead Beneficiary/MA, according to the recommendations resulted from the audit missions of the European Commission, the European Anti-Fraud Office, the European Court of Auditors, the Managing Authority, Joint Technical Secretariat, and any controller or external auditor.
- d) The Beneficiaries are responsible to provide the Lead Beneficiary with evidence of the activities performed, to be presented during monitoring on-site visits, as requested.
- e) The Beneficiaries shall ensure access to their premises and documents if they are notified that monitoring on-site visit will take place at the locations where the project is implemented.
- f) The Beneficiaries shall support the JTS/MA and EC in performing the results oriented missions, including, but not limited to, by providing/ensuring the provision of all the information required within the deadlines requested.

#### 7.6 Irregularities and administrative and financial penalties

- a) All Beneficiaries understand that the MA is entitled to verify and to control the proper use of funds by the Lead Beneficiary or by the Beneficiaries. The verifications to be carried out by JTS/MA shall cover administrative, financial, technical and physical aspects of the project, as appropriate. The JTS/MA shall be responsible for the control of the proper use of funds by the Lead Beneficiary or by the Beneficiaries, by preventing, detecting and correcting irregularities and recovering amounts unduly paid, together with interest on late payments where appropriate.
- b) Each Beneficiary is liable for any irregularities found in implementation of the Project tasks specified for a given Beneficiary in the Application Form and for any administrative sanctions and/or financial penalties imposed by the MA in connection with individual or systemic irregularities detected in the project. For the irregularities committed by a Beneficiary, the Lead Beneficiary has the right to turn against the respective Beneficiary, by any legal means, in

order to recover the amounts paid to the MA.

- c) Any extra payment done by the Lead Beneficiary to a Beneficiary is considered unduly paid amount, and the Beneficiary has to repay the respective amounts in 30 days from the receiving date of the notification from the Lead Beneficiary. The bank charges resulted from reimbursing the unduly paid amounts are borne exclusively by the Beneficiary.
- d) Each Beneficiary, including the Lead Beneficiary, shall be responsible to the other Beneficiaries and shall pay for the damages resulted from not respecting the tasks and obligations established by the present agreement.
- e) Each Beneficiary is responsible for the damages caused to third parties from its own fault during the implementation of the project.
- f) For irregularities discovered after payment of the final balance, the Beneficiaries may repay the due amounts directly to the MA, notifying the Lead Beneficiary about this option.
- g) In case the project includes an infrastructure component if, within 5 (five) years from the project closure, the Beneficiaries responsible to execute the respective infrastructure make substantial changes affecting the project nature, objectives or implementation conditions which would result in undermining its original objectives, the Lead Beneficiary shall repay to the MA the ENI grant, in proportion to the period for which the requirement has not been fulfilled. Afterwards, the Lead Beneficiary is entitled to turn against the respective Beneficiaries, by any legal means, in order to recover the amounts paid to the MA. (only for LIPs, HARD and SOFT projects with infrastructure)
- h) In case the project is not finalized during the implementation period, and depending on the category of non-achieved indicators e.g. directly contributing to Programme indicators, the Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall ensure funds from their own resources outside the project budget to finalize the project within a timeframe agreed with the MA.
- i) Financial corrections are to be applied by the MA if the Lead Beneficiary and/or Beneficiaries do not/only partially achieve the project indicators, depending on their category e.g. directly contributing to Programme indicators. The financial corrections shall be applied according to the specific procedure approved by the JMC and communicated upon the signature of the grant contract.

REVISIUNEA CONTRACTULUI

309

25. NOV. 2020

## 7.7 Accounts

- a) The Beneficiaries shall keep accurate and regular accounts of the implementation of the project using an appropriate accounting and double-entry book-keeping system. The accounts:
  - i) may be an integrated part of or an adjunct to the Beneficiaries' regular system;
  - ii) shall comply with the accounting and book-keeping policies and rules that apply in the country concerned;
  - iii) shall enable revenue and expenditure relating to the project to be easily traced, identified and verified.
- b) The Beneficiaries shall ensure that any financial report can be properly and easily reconciled to the accounting and book-keeping system and to the underlying accounting and other relevant records. For this purpose the Beneficiaries shall prepare and keep appropriate reconciliations, supporting schedules, analyses and breakdowns for inspection and verification.

## 7.8 Record keeping

- a) The Beneficiaries shall keep all records, accounting and supporting documents related to this Contract for five years following the payment of the balance of the Programme, and in any

case until any on-going audit, verification, appeal, litigation or pursuit of claim has been disposed of. They shall be easily accessible and filed so as to facilitate their examination and the Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall inform the MA/ JTS of their precise location upon request.

- b) All the supporting documents shall be available in the original form and in electronic form if so requested.
- c) The documents referred to in this paragraph include:
  - i) Accounting records (computerised or manual) from the Lead Beneficiary and the Beneficiaries' accounting system such as general ledger, sub-ledgers and analytical accounting sheet, cash flow statement and payroll accounts, fixed assets registers and other relevant accounting information;
  - ii) Proof of procurement procedures such as tendering documents, bids from tenderers and evaluation reports;
  - iii) Proof of commitments such as contracts and order forms;
  - iv) Proof of delivery of services such as approved reports, time sheets, transport tickets, proof of attending seminars, conferences and training courses (including relevant documentation and material obtained, certificates) etc, documents proving the organization of meetings, invitations, agenda, minutes, list of participants;
  - v) Proof of receipt of goods such as delivery slips from suppliers;
  - vi) Proof of completion of works, such as acceptance certificates, tangible results of services, studies, publications;
  - vii) Proof of purchase such as invoices and receipts, proof of delivery of services or good;
  - viii) Proof of payment such as bank statements, debit notices, proof of settlement by the contractor;
  - ix) Proof that taxes and/or VAT that have been paid cannot actually be reclaimed;
  - x) For fuel and oil expenses, a summary list of the distance covered, the average consumption of the vehicles used, fuel costs and maintenance costs;
  - xi) Staff and payroll records such as contracts, salary statements, time sheets and any other documents related to the remuneration paid.

MINISTERUL DEZVOLTĂRII TERESTRIE

ANEXA nr. 309

25. NOV 2020

## 5.8 Recovery of funds

- 8.1 If recovery is justified under the applicable procedure, including where the award procedure or performance of the project is vitiated by substantial errors including infringement of State Aid rules or irregularities or by fraud attributable to the Beneficiaries or if any amount is unduly paid to the Beneficiaries or if any amount paid by to the Beneficiary falls under the state aid rules, the Beneficiaries undertake to reimburse these funds, respectively in part or in whole, together with interest, on terms and in the deadlines and the account indicated by the Lead Beneficiary,
- 8.2 In case the Beneficiaries did not perform the reimbursement when due, as referred in point 8.1, the Lead Beneficiary shall undertake actions aiming to recover the amounts, including initiating the legal proceeding. The costs of actions aimed to recover the amount shall be borne by the Beneficiaries.
- 8.3 The interest referred to in point 8.1 shall be calculated as those for tax liabilities and charged the day the grant transfer referred in point 8.1 was transferred to the Beneficiary's account.
- 8.4 Notwithstanding the provisions of point 8.3 above, if necessary, the European Commission, the Member State or the CBC partner country where the concerned Beneficiary is established may proceed themselves to the recovery by any means from the respective

Beneficiary.

- 8.5 Amounts to be repaid to the MA may be offset against amounts of any kind due to the Beneficiaries, after informing them accordingly.

#### § 9 Visibility

- 9.1 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries must take all necessary steps to publicise the fact that the European Union has financed or co-financed the project through the European Neighbourhood Instrument. Such measures must comply with the Communication and Visibility Manual of the Joint Operational Programme Romania – Republic of Moldova 2014-2020.
- 9.2 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall publish the information on the project and the produced outputs and results, where available, on their and/or the project website.
- 9.3 The Beneficiaries shall mention the project and the ENI - EU's financial contribution in information or materials given to the target groups, final beneficiaries, stakeholders, the general public, in their internal and annual reports, and in any dealings with the media. They shall display the EU flag and the Programme logo wherever appropriate.
- 9.4 Any written material or publication of the Beneficiaries concerning the project, including those used/ distributed during project meetings and events must specify that the project has received ENI/EU funding. Any publication by the Beneficiaries, in whatever form and by whatever medium, including the internet, must include the following statement: "This document has been produced with the financial assistance of the European Union. The contents of this document are the sole responsibility of Iasi County Council and Singerei District Council and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union."
- 9.5 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall make public upon request and authorise the MA and the European Commission to make public and/or publish at least, but not limited at, their name and address, nationality, project name, project summary, the grant received, duration, and geographical coverage, the total eligible expenditure and the maximum amount of the grant and rate of funding of the project's costs.

#### § 10 Confidentiality

- 10.1 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries undertake to preserve the confidentiality of any information, notwithstanding its form, disclosed in writing or orally in relation to the implementation of this Agreement and communicated to them in confidence until the end of the validity period of the Agreement and the grant contract. The release of information to persons involved in implementing/ verifying/ controlling/ auditing the project shall be performed on confidential basis and shall cover the information that is necessary for implementing the project.
- 10.2 As an exception from the rule provided in the previous paragraph, the data used for visibility purposes, for informing on and promoting the use of ENI funds, shall not be considered as having confidential status.
- 10.3 Notwithstanding the obligations set forth by this Contract and its Annexes concerning providing the information and documents required by the authorized institutions/ departments in order to perform audit and control activities, the Parties hereby undertake to preserve the confidential nature of the Personal Data, according to the provisions of Directive (EU) 2016/680 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by competent authorities for the purposes of the prevention, investigation, detection or prosecution of criminal offences or the execution of criminal penalties, and on the free

movement of such data, and repealing Council Framework Decision 2008/977/JHA of the Council and according to the provisions of the Regulation No 679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation).

- 10.4 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall not use confidential information for any aim other than fulfilling their obligations under this Agreement and the grant Contract unless otherwise agreed with the MA.

#### § 11 Conflict of interests

- 11.1 In the present agreement, the conflict of interest shall mean any situation where there is a divergence between the fulfilment of responsibilities under this Agreement and the grant Contract by the Parties and the private interest of the persons involved in the project, which may adversely affect the impartial and objective exercise of the functions of any person involved in the implementation/verification/control/audit of the project, for reasons involving family, emotional life, political or national affinity, economic interest or any other shared interest with another person.
- 11.2 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries undertake to take all necessary precautions to avoid conflicts of interests and shall inform the Lead Beneficiary without delay of any situation constituting or likely to lead to any such conflict, in up to 5 (five) days from finding out, on any circumstances that have generated or may generate such a conflict. The respective Beneficiary shall solve the conflict of interest within 30 days from the notification of any such situation without requiring any compensation from the Lead Beneficiary. Any conflict of interests that arises during the implementation of the project shall be immediately notified by the Lead Beneficiary to the ITS and MA, which reserves the right to verify such circumstances and take the necessary measures, where necessary.
- 11.3 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall ensure that their staffs, including their management, are not placed in a situation which could give rise to conflict of interests. The Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall replace, immediately and without compensation from the MA, any member of their staff in such a situation.
- 11.4 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall respect human rights and applicable environmental legislation including multilateral environmental agreements, as well as internationally agreed core labour standards.

#### § 12 Applicable Law and Dispute Settlement

- 12.1 The governing law for this Agreement is the national law of the Lead Beneficiary.
- 12.2 In case of disputes between the parties related to interpretation or implementation of the present Partnership Agreement, they will try to solve them by mediations. To this aim each Beneficiary will appoint one independent mediator. The tasks of the mediators' team will include preparation within one-month from the creation of the team, a solution to the dispute.
- 12.3 If all Beneficiaries do not accept the solutions proposed by the mediators, the dispute will be subject to the general court competent for the office of the Lead Beneficiary.

#### § 13 Force majeure

- 13.1 According to the present agreement, the "force majeure" represents any unforeseeable events, not within the control of either party to this Contract and which by the exercise of due diligence neither party is able to overcome such as strikes, lock-outs or other industrial

disturbances, acts of the public enemy, wars whether declared or not, blockades, insurrection, riots, epidemics, landslides, earthquakes, storms, lightning, floods, washouts, civil disturbances, explosion. A decision of the European Union to suspend the cooperation with the partner country is considered to be a case of force majeure when it implies suspending funding under the grant Contract.

- 13.2 The Beneficiary that invokes "force majeure" has the obligation to notify the other Beneficiaries within 5 days from the date the case of "force majeure" is installed and to prove the existence of this situation within 15 days. In case the "force majeure" stops, the event must be notified to the other parties within 5 days stating the nature, probable duration and foreseeable effects of the problem, and take any measure to minimise possible damage.
- 13.3 If the notification procedure is not respected, the responsible Beneficiary shall cover all costs.
- 13.4 The execution of the grant contract is suspended during the period of "force majeure".

---

#### § 14 Protection of personal data

- 14.1 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries will have the right of access to their personal data and the right to rectify any such data. If the Lead Beneficiary and the Beneficiaries have any queries concerning the processing of personal data, they shall address them to the MA.
- 14.2 The Lead Beneficiary and the Beneficiaries shall limit access and use of personal data to that strictly necessary for the performance, management and monitoring of the Contract and shall adopt all appropriate technical and organizational security measures necessary to preserve the strictest confidentiality and limit access to this data.
- 14.3 Personal Data collection, processing and storage shall be performed according to the provisions of the Regulation No 679/2016 for the purpose of project implementation and monitoring, fulfilment of its objectives, as well as statistical purpose.
- 14.4 The Beneficiaries shall take appropriate technical and organizational actions, according to their own responsibilities and institutional competencies, in order to ensure a proper Personal Data security level, during their processing and re-processing, their transfer to third-parties and publishing on internal or external public sources.
- 14.5 The Beneficiaries shall ensure, according to their own responsibilities and institutional competencies, all the technical and organizational conditions to preserve the confidentiality, integrity and availability of Personal Data.
- 14.6 The Beneficiaries shall inform and notify each other about any security breaches regarding the processing of Personal Data related to this contract, in order to be urgently adopted the required technical and organizational actions and to be notified the Romanian National Supervisory Authority for Personal Data Processing (ANSPDCP), according to the obligations arising from the provisions of Regulation No 679/2016.
- 14.7 The Beneficiaries, through their representatives assigned to process the Personal Data related to this contract and its possible addenda, shall keep records of the processing activities according to Article 30 of the Regulation No 679/2016.
- 14.8 Each Beneficiary has the obligation of obtaining and keeping the records of the acknowledgements of the persons which are part of the project's target group, as well as of all the persons involved in the implementation of the project whose Personal Data are being used (e.g project team members, external experts, guests to events, etc.), for the activities in their responsibility, for the attainment and implementation of the project's objectives.

---

#### § 15 Amendment of the agreement

- 15.1 Any modification to this Partnership Agreement can be made only with the agreement of all

parties.

- 15.2 Any intent to modify the Partnership Agreement will be notified in writing to the Lead Beneficiary. As the Partnership Agreement is an annex to the grant contract, the Lead Beneficiary is responsible to inform the JTS/MA about the intended modifications and seek for its prior approval. The Lead Beneficiary will also be informed about the applicable procedure to follow (notification or addendum to the grant contract).
- 15.3 Any addendum enters into force the next day after signature by the last party, except the case when it confirms modifications occurred in the national/European applicable legislation with impact on the implementation of the present agreement, modifications that become effective from the date the respective legal acts enter into force.
- 15.4 Any breach of the provisions of the present Agreement may result in the termination of the present Agreement and in decommitment of financing and repayment of amounts unduly paid.

#### § 16 Other Provisions

---

*[Complementary to the rules set out above, the Lead Beneficiary and the Beneficiaries may agree on other specific rules to be included in this Partnership Agreement, subject to their conformity with the rules set out in Regulation no 897/2014 and provided that the respective provisions do not contradict and are fully in line with those mentioned in the model partnership agreement.]*

#### § 17 Final Provisions

---

- 17.1 The agreement is made in [...] copies in English. Each party receives one copy of the Partnership Agreement.

Unless agreed otherwise by the parties, all communication within the Partnership will be made in English

#### § 18 List of Annexes

---

The following annexes must comply with the grant application form and be agreed between the partners and attached to the Partnership Agreement (no templates provided):

- Annex 1: Division of tasks, ownership and use of the project results and outcomes between project Beneficiaries
- Annex 2: Schedule for programmed activities
- Annex 3: Budget of the project to be implemented by every Beneficiary
- Annex 4: Schedule for requests for payment and technical and financial interim reports / final implementation report

Lead Beneficiary - IASI COUNTY – IASI COUNTY COUNCIL

Legal representative:

Beneficiary 1 - SINGEREI DISTRICT COUNCIL

Legal representative:

OTTOLEAST  
OTTOLEAST IASI  
25 NOV 2020